http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

МѢСЯЦОСЛОВЪ

НА

1878. годъ.

имѣющій дней 365.

изданъ

ОБЩЕСТВОМЪ СВ. ВАСИЛІА ВЕЛ

ГОДЪ ИЗДАНІЯ ДВАНАДЦАТЫЙ.

УНГВАРЪ.
Книгопечатня наслѣдниковъ Карла Іегера.
1877.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

СѢЧЕНЬ. **ЯНВАРЬ.** I.

		Русскій		Римскій
Нед.	1	**Обрѣз. Госп. и Вас. Вел.**	13.	**I. по 3 Царей.** Гилар.
Пон.	2	Сильвестра папы Римс.	14	Феликса
Вто.	3	Малахіи пророка	15	Павла пуст. Тересы
Сер.	4	70 Апостоловъ, Ѳеоктиста	16	Маркила
Чет.	5	Навеч. Богоявл. Ѳеопт (Постъ)	17	Антонія
Пят.	6	**Богоявленіе Господне**	18	Приски
Суб.	7	† Соборъ св. Іоанна Предтечи	19	Фердинанда
Нед.	8	**По Просвѣщеніи** Георг. Емил.	20	**2. по 3 Царей.** Им. Іис.
Пон.	9	Поліевкта мч. Евстратія	21	Агнишки
Вто.	10	Григорія Нисск. 394 Дометіана	22	Винкенті і
Сер.	11	† Ѳеодосія Великаго, 529.	23	Іоанна
Чет.	12	Татіяны мч., Евпраксіи	24	Тимоѳея
Пят.	13	Ермила, стратоника, Петра мч.	25	Павла обращ.
Суб.	14	Прп. Отцевъ въ Син. и Раиѳ. изб.	26	Поликарпа еп.
Нед.	15	**Павла Ѳив.**, Іоанна кущи. 465.	27	**3. по 3 Царей.** Іоанна
Пон.	16	† Поклон. веригамъ св. Петра	28	Кароля В.
Вто.	17	† Антонія Великаго 356.	29	Франца Салез.
Сер.	18	† Аѳанасія и Кирилла, Марк.	30	Мартины
Чет.	19	Макарія Егип. 390, Евфросиніи	31	Петра Нол.
Пят.	20	Евѳимія Великаго 573.	1	ФЕВРАЛЬ. Игнатія
Суб.	21	Максима, 662. Евгенія, Валер.	2	**Срѣтеніе (Маріи гро.)**
Нед.	22	**Тимоѳ. Ап.**, Анастазія, Мануила	3	**4. по 3 Царей.** Власія
Пон.	23	Климента еп. анкирск., Павлиня	4	Вероники
Вто.	24	Ксеніи преп. Вавилы, Тимоѳе а	5	Ахаты, Павла
Сер.	25	† Григорія Богослова 291.	6	Доролы
		·енофонта, Аркадія. Симеона	7	Ромуальда
		ıнна Злат. перен. мощей	8	Іоанна
		ѣрема Сѵрина 378.	9	Аполоніи
		чатія **Богоносца**, Романа	10	**5. по 2 Царей.** Схоласт.
		ехъ Святителей, Ипполита	11	Евфрозины
		а и Іоанна, Евдокіи,	12	Евлаліи, Іордана

ъ луны и погоды: (По римск. календарю.)

☽ Первая четверть дня 11. о 7. часѣ 36. мин. веч. Волгко и непостоянно.

Полнолуніе дня 18.. о ч, 12. мин. 41 въ ночи. Снѣгъ и вѣтръ.

☾ Послѣдняя четверть дня 25. о 4. часѣ 32 мин. веч. Умѣренна студень, при мрачномъ воздухѣ.

● Новолуніе дня 2. февр. о 8. ч. 46. м. рано. Мрачно часами дождь и такожъ вѣтръ; при концѣ ясно, но зимно.

☽ Первая четв. дня 10. февр. о 1. часѣ 58 мин. по полуд. Хмарно, потомъ снѣгъ и дождь.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЛЮТЫЙ. ФЕВРАЛЬ. II.

		Русскій			Римскій
Сер.	1	Трифона мученика		13	Катарины
Чет.	2	**Срѣтеніе Господне**		14	Валентина
Пят.	3	Симеона и Анны пророч.		15	Фавстина
Суб.	4	Исидора преп. 449.		16	Юліанны
Нед.	5	**Мытари.** Агаѳіи мч., Ѳеод.	Послѣдница.	17	**Старо запуст.** Сабина
Пон.	6	Вукола преп. Іуліана мч.		18	Констанціи
Вто.	7	Пареенія преп.		19	Конрада
Сер.	8	Ѳеодора страт.. Захаріи		20	Елевтера
Чет.	9	Никифора мч. Маркелла		21	Елеоноры
Пят.	10	Харалампія, Порф. Павлы		22	Петра каѳедр.
Суб	11	Власія свм. Ѳеодоры цар.		23	Лазаря, Романа
Нед.	12	**О Блудномъ сынѣ.** Мелет. Ант.		24	**Предзапуст.** Матѳея
Пон.	13	Мартиніана прп. Зои, Фотиніи		25	Вальбурги
Вто.	14	Авксентія, Кирилла уч. Славянъ		26	Александра
Сер.	15	Онисима ап., Евсевія		27	Леандра
Чет.	16	Памфила мч., Валента, Порфир.		28	5 ранъ Іис. Романа
Пят.	17	Ѳеодора Тирона 306. Маріянны		1	МАРТЪ. Альбина
Суб.	18	Льва папы, (Пом. усоп.)		2	Симплиція
Нед.	19	**Мясопустная.** Архиппа	Масляница.	3	**Запустная.** Кунигунда
Пон.	20	Льва катанск., Агаѳона		4	Казиміра
Вто.	21	Тимоѳея преп. Евстаѳія		5	Виргилія
Сер.	22	Св. мучениковъ въ Евгеніи		6	† Попелецъ, Фридрика
Чет.	23	Поликарпа свмч.		7	Ѳомы изъ Акв.
Пят.	24	† Прв. и вто. Обр гл. Іо. кр.		8	Іоанна Бож.
Суб.	25	Тарассія архіеп. Царег.		9	Кирилла и Меѳодія
Нед.	26	**Сыропустная.** Порф. еп. Севас.		10	**I. поста.** 40 мученик.
Пон.	27	Прокопія прп., Ѳалалея		11	Константина
Вто.	28	Василія преп. Марины, Киры		12	Григорія

Хоръ луны и погоды: (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе дня 16. февр. о 11. час. 46. мин. вечеромъ. Снѣгъ, при концѣ ясно.

☽ Послѣдня четв. дня 24. о 3. час. 42. м. рано. Ясно и зимно.

● Новолуніе дня 4. марта о 3 ч. 38 м. рано. Воздухъ суровый и вѣтръ, потомъ сильные морозы.

☾ Первая четвертъ дня 12. о 4. часѣ 32. минутъ рано. Морозъ держитъ дальше.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

БЕРЕЗОЗОЛЬ. **МАРТЪ.** III.

Русскій			Римскій	
Сер.	1	Евдокіи мч. (Нач. церк. март. г.)	13	Росины†
Чет.	2	Ѳеодота свмч.	14	Матильды
Пят.	3	Евтропія, Зинона	15	Лонгина
Суб.	4	Герасима, Павла, Іуліанны	16	Гернберта
Нед.	**5**	**І, поста.** Конона мч., Евлогія	**17**	**2. Поста.** Гертруды
Пон.	6	52 мч. Ѳеодора, Ѳеофила и др.	18	Эдуарда
Вто.	7	Василія, Евфрема, Евгенія	19	Іосифа
Сер.	8	Ѳеефилакта прп.	20	Никиты
Чет.	9	† 40 Мучениковъ	21	Венедикта
Пят.	10	Кодрата, Кипріана, Діонисія	22	Октавіана
Суб.	11	Софронія патр. Епимаха мч.	23	Викторина
Нед.	**12**	**2. поста.** Ѳеофана, Григ. Двое.	**24**	**3. поста.** Гавріила
Пон.	13	Никифора, Савина	**25**	**Благовѣщеніе.**
Вто.	14	Венедикта прпп. 549.	26	Емануила
Сер.	15	Агапія, Александра мч.	27	Руперта
Чет.	16	Савина, Трофима мч.	28	Гунтрама
Пят.	17	† Алексія человѣка Бож. 411.	29	Кирилла
Суб.	18	Кирилла Іерусмл. Александры	30	Квирина
Нед.	**19**	**3. поста, крест.** Хрис и Клав	**31**	**4. поста.** Бальбины
Пон.	20	Іоанна преп. Сергія	1	АПРѢЛЬ. Гутона
Вто.	21	Іакова исповѣдника	2	Франциска
Сер.	22	Василія, Исаакія (Средопостіе)	3	Рихарда
Чет.	23	Никона свмч. Лидіи мч.	4	Амброзія, Исидора
Пят.	24	Артемія, Захарія	5	Винкентія
Суб.	25	**Благовѣщеніе пр. Богородицы**	6	Целестина
Нед.	**26**	**4. поста.** † Гавріила Арханг.	7	**Чорная.** Германа
Пон.	27	Матроны мч. Мануила	8	Діонизія
Вто.	28	Стефана прп. Иларіона прп.	9	Димитрія
Сер.	29	Марка, Кирилла (Поклоны)	10	Езехіила
Чет.	30	Іоанна Лѣствичника 606.	11	Льва папы
Пят	31	Ипатія свмч.	12	Юлія

Ходъ луны и погоды: (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе дня 18. марта о 9. часѣ 42. мин. вечеромъ. Вѣтеръ и мокрый снѣгъ, дальше дождь, при концѣ теплѣетъ.

☾ Послѣдня четв. дня 25. марта о 5 ч. 23 м. вечеромъ. Погода дуже непостоянна.

🌑 Новолуніе дня 2. апр. о 9. ч. 42 м. веч. перемѣнность погоды продолж. дальше, около 5. снѣгъ.

☽ Первая четверть дня 10. о 3. ч. 28 м. веч. Съ початку дождь, а часами снѣгъ; при концѣ хорошо.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЦВѢТЕНЬ. **АПРѢЛЬ.** IV.

		Русскій		Римскій
Суб.	1	Маріи Егип. 522. Геронтія мч.	13	Константина
Нед.	**2**	**5. поста.** Тита прп. Полик. мч.	**14**	**Цвѣтная.** Тибурція
Пон.	3	Никиты исп. Агафіи, Ѳеодосіи	15	Анастазія
Вто.	4	Іосифа пѣснописца	16	Турибія
Сер.	5	Платона, Ѳеодоры прп.	17	Рудольфа
Чет.	6	Евтихія патр. 582.	18	Зел. Четв. Аполонія
Пят.	7	Георгія преп. Руфина мч	19	В. Пятокъ. Кресценціи
Суб	8	Продіона, Агава, Руфа ап. Кил	20	Сулпиція, Агнеты
Нед.	**9**	**Цвѣтная.** Евпсихія мч. Вад. мч	**21**	**Воскресеніе Христово**
Пон	10	Терентія мч. Максима	**22**	**Великій Понедѣлникъ**
Вто.	11	Антипы свмч.	23	Адальберта
Сер.	12	Василія прп. Аѳанасіи, Мины	24	Георгія
Чет.	13	Артемона свмч.	25	Марка Еванг.
Пят.	**14**	**Великій пятокъ.** Мартина папы	26	Клета
Суб.	15	Аристарха, Трофима ап.	27	Анастазія
Нед.	**16**	**Воскресеніе Христово.**	**28**	**I. Бѣлая.** Виталиса
Пон.	**17**	**Свѣтлый понедѣлникъ.**	29	Петра
Втор.	**18**	**Свѣтлый вторникъ.** Іоанна прп.	30	Катарины
Сер.	19	Іоанна ветхопещер. Христоф. мч.	**1**	**МАЙ.** Филиппа, Якова
Чет.	20	Ѳеодора прп. Анастасія	2	Сигисмунда
Пят	21	Іаннуарія свмч.	3	Обрѣт. ч. Креста
Суб.	22	Ѳеодора, Симеона, Натанаила ап.	4	Флоріана
Нед.	**23**	**2. Ѳомина.** † Георг. вмч. Алек.	**5**	**2. по Воскр.** Пія V. п.
Пон.	24	Саввы мч. Елисавеѳы прп.	6	Іоанна
Вто.	25	† Марка Евангелиста 68.	7	Станислава
Сер.	26	Василія Амасійск. Глафиры прп.	8	Михаила
Чет.	27	Симеона сродн. Господня	9	Григорія
Пят.	28	Іасона, Сосипатра	10	Антонія
Суб.	29	9 мучен. въ Кизицѣ, Мемнона	11	Мамерта
Нед.	**30**	**3. Мvроносицъ.** Іакова ап. Дон.	**12**	**3. по Воскр.** Панкрат.

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

Полнолуніе дня 17. апр. о 6 ч. 9. м. рано. Съ початку слотливо, потомъ непостоянно и вѣтеръ.

Послѣдня четверть дня 24. о . ч. 31 м. р. Зимно, при концѣ теп.

Новолуніе дня 2. мая о 1. ч. 18. м. рано. Початокъ хорошій и теплый, при концѣ дождь.

Первая четверть дня 9. о. 9. часѣ вечеромъ. Слотливо.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ТРАВЕНЬ. МАЙ. V.

		Русскій			Римскій
Пон.	1	Іереміи пророка		13	Сервація
Вто.	2	† Аѳанасія, Бориса и Глѣба мощ,		14	Бонифація
Сер.	3	Тимоѳея и Мавры. Ѳеодос. печ		15	Софіи
Чет.	4	Пелагіи муч. Еразма		16	Іоанна Непомук.
Пят.	5	Ірины вмч.		17	Увальда
Суб.	6	Іова многострад.		18	Венантія
Нед.	**7**	**4. о разслабл.** † Знамен. Кр. Г.		**19**	**4. по Воскр.** Целестина
Пон.	8	† Іоанна Еванг. Арсенія Вел.		20	Вернарда
Вто.	9	† Николая перен. мощей 1087		21	Феликса
Сер.	10	Симеона Зилота ап. (Преполов.)		22	Юлія
Чет.	11	Мокія, Меѳодія 889, Кирилла 869.		23	Дезидерія
Пят.	12	Епифанія, Германа натр.		24	Іоанны
Суб.	13	Гликеріи мч.		25	Урбана
Нед.	**14**	**5. о Самаряныни,** Исидора мч		**26**	**5. по Воскр.** Филиппа
Пон.	15	Пахомія Вел. 349.		27	Магдалины } Крест. дни
Вто.	16	Ѳеодора освященнаго		28	Вильгельма } Крест. дни
Сер.	17	Андроника апост. Юніи мч.		29	Максимиліана } Крест. дни
Чет.	18	Ѳеодота мч. Юліи, Клавдіи		30	**Вознесеніе.** Феликса
Пят.	19	Патрикія свмч. Акакія мч.		31	Ангелы
Суб.	20	Ѳалалея муч.		1	ЮНЬ. Никодима
Нед.	**21**	**6. о Слѣпорожд.** † Конст и Елен.		**2**	**6. по Воскр.** Эрасма
Пон.	22	Василиска мученика		3	Клотильды
Вто.	23	Михаила прп.		4	Квирина
Сер.	24	Симеона, Мелетія муч.		5	Бонифатія
Чет.	25	**Вознесеніе.** 3 обрѣт. гл. Іоан. К.		6	Норберта
Пят.	26	Карпа апостола		7	Люкреціи
Суб.	27	Ѳерапонта свмч. Ѳеодоры и Дид.		8	Медарда
Нед.	**28**	**7. Св. Отцевъ.** Никиты испов.		**9**	**Сошествіе св. Духа.**
Пон.	29	Ѳеодосіи мч.		10	**Поне. Зел. Св.** Маргар.
Вто.	30	Ісаакія далматскаго 383.		11	Варнавы
Сер.	31	Ермія апост. Философа мч.		12	Василиды

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе дня 16. мая о 2. ч. 59 м. веч. Вѣтръ въ дни погодные при концѣ воздухъ суровый. ☾ Послѣдня четв. дня 24. о ч. 2. м. 28. рано. Тепл. и хорошіе дни.

🌑 Новолуніе дня 1. юня о 2. ч. 26 м. рано. Время погодное. ☽ Первая четверть д. 8. іюня о 4 часѣ 24 мѣн. рано Ясно и тепло.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЧЕРВЕНЬ. ІЮНЬ. VI.

		Русскій		Римскій
Чет.	1	Іустина философа, Харитона	13	Антоніа изъ Падуы
Пят.	2	Никифора испов.	14	Василія
Суб.	3	Дукилліана, Клавдіи (пом. усоп.)	15	Вита
Нед.	**4**	**Сошествіе св. Духа.**	**16**	**Св. Тройцы.** Бенона
Пон.	**5**	**Понед. св. Духа.** Дороѳея	17	Адольфа
Вто.	6	Висаріона, Илар. Ѳеклы, Сусан.	18	Марцели
Сер.	7	Ѳеодота муч. Киріякіи	19	Гервасія и Протасія
Чет.	8	Ѳеодора страт. перен. мощей	20	**Божое тѣло.**
Пят.	9	Кѵрилла Александрійскаго 444.	21	Алойза
Суб.	10	Тимоѳея свмч. Алекс. Ануонины	22	Павлина
Нед.	**11**	**I. всѣхъ Свят.** Варѳол. и Варн.	**23**	**2. Сидонія.**
Пон.	12	† Онуфрія В. Петра Аѳонскаго	24	Іоанна Крестителя
Вто.	13	Акилины муч.	25	Проспера
Сер.	14	Елисея прор. 893. предъ Христ.	26	Іоанна и Павла
Чет.	15	Пресв. Евхар. Амоса прор. п. Х.	27	Владислава
Пят.	16	Тихона прп.	28	Сердца Іис. Льва папы
Суб.	17	Мануила мученика	29	**Петра и Павла**
Нед.	**18**	**2. Леонтія.** Ипатія муч.	**30**	**3. Луцины.**
Пон.	19	Юды ап брата Господня	1	ЮЛЬ. Ѳеобальда
Вто.	20	Меѳодія Патарск. 275.	2	Посѣщ. Маріи Дѣвы
Сер.	21	Іуліана мч. Терентія мч.	3	Геліодора
Чет.	22	Евсенія, Галаытіона, Зинона	4	Удалрика
Пят.	23	Агрипины мч.	5	Домиція, Кирилла
Суб.	24	**Рожд. св. Іоанна Крестителя**	6	Исаіи прор.
Нед.	**25**	**3. Февроніи мч.**	**7**	**4. Вилибальда.**
Пон.	26	Давида Селунск. Іоанна готск.	8	Іоанна изъ Дукли
Вто.	27	Сампсона преп. Севира	9	Анатоліи
Сер.	28	Кѵра и Іоанна безсребр.	10	Амаліи
Чет.	29	**Петра и Павла Апост.**	11	Пія I. папы
Пят	30	† Соборъ 12 св. Апостоловъ	12	Генрика

Хоръ луны и погоды (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе дня 15. іюня о 9 м. по полунощи. Съ початку хорошо, потомъ перемѣнно.

☾ Послѣдня четв. дня 22. о 7. ч. 42 м. вечеромъ. Непостоянно часами громы и дождь.

🌑 Новолуніе дня 30. о 1. ч. по полудни. Перемѣнно, нѣкоторые ночи холодны.

☽ Первая четверть дня 7. іюля о 8 ч. 42 м. рано. Съ початку хорошо, при концѣ дождь.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЛИПЕЦЪ. ІЮЛЬ. VII.

		Русскій		Римскій
Суб.	1	Космы и Даміяна мч. 284.	13	Маргареты
Нед.	**2**	**† Пол. ризы пр. Богородицы**	**14**	**5. Бонавентуры**
Пон.	3	Іакинѳа, Мокія, Анатолія	15	Раздѣленіе Апост.
Вто.	4	Андрея Критск. Лукіи, Кириллы	16	Фавста
Сер.	5	Аѳанасія Аѳонскаго	17	Алексія
Чет.	6	Луки мч. Лукіана	18	Фридерика
Пят.	7	Ѳомы прп. Акакія мч.	19	Викентія, Авреліи
Суб.	8	Прокопія вмуч.	20	Иліи прор.
Нед.	**9**	**5. Панкратія**, Кирилла мч.	**21**	**6. Пракседы.**
Пон.	10	46 мч. въ Никополіи, Ант. печ.	22	Маріи Магдалины
Вто.	11	Евѳимія, Ольги кн. 969.	23	Аполлинарія
Сер.	12	Прокла, Иларія	24	Кристины
Чет.	13	† Соборъ арханг. Гавріила	25	Якова апост.
Пят.	14	Акилы апост. Іуста муч.	26	Анны
Суб.	15	Кирика и Іудиты, Владиміра. кн	27	Панталеона
Нед.	**16**	**6. Аѳиногена мч.**	**28**	**7. Виктора.**
Пон.	17	Марины вмуч.	29	Мареы
Вто.	18	Іакинѳа, Емиліана мч.	30	Абдона
Сер.	19	Макрины, Дія	31	Игнатія, Лоіоли
Чет.	20	**Иліи прор.** 896. предъ Христ.	1	АВГУСУЪ. Петра
Пят.	21	Симеона юрод. Іезекіила	2	Порціункулы
Суб.	22	Маріи Магдалины	3	Стефана
Нед.	**23**	**7. Трофима и Ѳеофила мч.**	**4**	**8. Доминика.**
Пон.	24	Христины	5	Маріи Снѣжной
Вто.	25	† Успеніе св. Анны, Евпраксіи	6	Преображеніе Іис. Хр.
Сер.	26	Ермолая свмч.	7	Каетана
Чет.	27	† Пантелемона вмч.	8	Киріака
Пят.	28	Прохора, Никанора, Тимона, Пар.	9	Романа
Суб.	29	Калиника мч. Ѳеодотіи	10	Лаврентія
Нед.	**30**	**8. Силы и Силуана Апост.**	**11**	**9. Сузанны.**
Пон.	31	Евдокима, Іулитты мч.	12	Кляры

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе дня 14. іюля о 11. ч. 42 м. рано. Часто дождь.

☾ Послѣдняя четверть дня 22. о 1. ч. по полудни. Съ начала перемѣнно, потомъ дождь.

🌕 Полнолуніе дня 10. о 10 ч. 18 м. веч. Часто перепадаетъ дождь.

☽ Первая четв. дня 5. авг. о 2. ч. 2 мин. вечеромъ. Непостоянно.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

СЕРПЕНЬ. АВГУСТЪ. VIII.

Русскій			Римскій	
Вто.	1	† Происх. Кр. Маккавей (Нач. п.)	13	Ипполита
Сер.	2	Стефана архид. перен. мощей	14	Евсевія
Чет.	3	Исаакія преп.	15	**Успеніе Дѣвы Маріи.**
Пят.	4	7 отроковъ въ Ефесѣ, Евдокіи	16	Роха
Суб.	5	Евсигнія, Фавія мч.	17	Анастасія, Либерата
Нед.	**6**	**9. Преображеніе Господне**	**18**	**10. Елены.**
Пон.	7	Дометія мч.	19	Людовика Т.
Вто.	8	**Стефана царя**	20	**Стефана царя**
Сер.	9	Матѳія апост.	21	Іоанна
Чет.	10	Лаврентія мученика	22	Тимоѳея
Пят.	11	Евила мч.	23	Филиппа еписк.
Суб.	12	Фотія и Аникиты мч.	24	Варѳоломея апостола
Нед.	**13**	**10. Максима исповѣдника**	**25**	**11. Людовика короля.**
Пон.	14	Михея прор. 750 предъ Христ.	26	Зефирина
Вто.	15	**Успеніе пресв. Богородицы**	27	Іосифа Каласантого
Сер.	16	† Перен. нерукотв. образа Госп.	28	Августина еписк.
Чет.	17	Мѵрона вч. и друг.	29	Іоанна усѣкновеніе
Пят.	18	Флора и Лавра мч.	30	Розы
Суб.	19	Андрея Стратилата	31	Раймунда В.
Нед.	**20**	**11. Самуила прор. 1116. пр. Хр.**	**1**	**СЕНТЯБРЬ. 12. Анг. Хр.**
Пон.	21	Ѳаддея апост.	2	Стефана
Вто.	22	Агаѳоники, Зотика, Северіана	3	Изабелли
Сер.	23	Луппа мч. Іринея свмч. 203.	4	Росаліи
Чет.	24	Евтихія мч.	5	Лаврентія епископа
Пят	25	Варѳолом. ап. перен. мощ., Тита	6	Магна
Суб.	26	Адріана и Наталіи мч.	7	Регины
Нед.	**27**	**12. Пимена преп.**	**8**	**13. Рожд. пр. Д. Маріи.**
Пон.	28	Мойсея Мурина, Августина	9	Горгонія
Вто.	29	**Усѣкн. гл. Іоанна Кр.** (Постъ)	10	Пульхеріи
Сер.	30	Александра, Іоанна и Павла	11	Гіяцинта
Чет.	31	† Положеніе пояса пр. Богород.	12	Мацедонія

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

🌕 Полполуніе дня 13. авгу. о 12. часѣ 34 мин. въ ночи. Хорошіе теплые дни.

☾ Послѣдня четв. дня 21. о 4. ч. 48 м. рано. Съ початку хорошо при концѣ хмарно и дождь.

🌑 Новолуніе дня 28. о 6. часѣ 41 мин. рано. Перемѣнно.

☽ Первая четв. дня 3. сент. о 9. ч. вечеромъ. Время погодное.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ВЕРЕСЕНЬ. СЕНТЯБРЬ. IX.

Русскій			Римскій	
Пят.	1	Начало Индикта, Симеона столп.	13	Матерна
Суб.	2	Маманта мч. Ѳеодота	14	† Воздвиж. Ч. Креста
Нед.	3	13. Анѳима, Ѳеоктиста, Васил	15	14. Имени Маріи.
Пон.	4	Вавилы свмч. Мойсея прор.	16	Людмилы
Вто	5	Захаріи и Елисавеѳы	17	Ламберта еписк.
Сер.	6	Чудо св. Михаила въ Хонахъ	18	Ѳомы
Чет.	7	Созонта мч.	19	Януарія
Пят.	8	Рождество пр. Богородицы	20	Евстахія
Суб.	9	Іоакима и Анны	21	Матѳея Еванг.
Нед.	10	14. Минодоры, Митрод. Нимфод.	22	15. Маврикія мч.
Пон.	11	Ѳеодоры преп.	23	Теклы
Вто.	12	Автонома свмч.	24	Руперта
Сер.	13	Корнилія мч.	25	Клеофы мч.
Чет.	14	Воздвиж. чест. Креста (Постъ)	26	Кипріана и Юстины
Пят.	15	Никиты вмч.	27	Космы и Даміяна
Суб.	16	Евѳиміи вмч.	28	Вячеслава короля
Нед.	17	15. Софіи, Вѣры, Надежд. и Любв.	29	16. Михаила Арханг.
Пон.	18	Евменія преп.	30	Гіеронима
Вто.	19	Трофима, Саватія мч.	1	ОКТЯБРЬ. Ремигія
Сер.	20	Евстаѳія мч.	2	Леодегара
Чет.	21	Кодрата апост. Ипатія	3	Кандида
Пят.	22	Фоки, Іоны прор.	4	Франциска Сер.
Суб.	23	† Зачатіе Іоанна Предтечи	5	Пляцида, Авреліи
Нед.	24	16. Ѳеклы первомуч.	6	17. Рожанца, Брунона
Пон.	25	Евфросиніи преп. Пахнутія мч.	7	Юстины
Вто.	26	† Преставл. ап. Іоанна Богосл.	8	Бригитты
Сер.	27	Каллистрата мч.	9	Діонизія
Чет.	28	Харитона, Варуха прор.	10	Франциска Боргія
Пят.	29	Киріака преп.	11	Германа
Суб.	30	Григорія Армен. свмч. 325.	12	Максимиліана еписк.

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе д. 11. сент. о 11. ч. 23. м. веч. Хорошіе осенные дни, при концѣ холодно и дождь.

☾ Послѣдня четв. дня 19. о час. 6. 58 мин. вечеромъ. Съ початку дождь, потомъ хорошо.

● Новолуніе дня 26. о 2. ч. 42 м. вечеромъ. Время погодное.

☽ Первая четверть дня 3. о окт. о 7. ч. 37. м. рано.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЛИПЕЦЪ. **ОКТЯБРЬ.** X.

		Русскій			Римскій
Нед.	1	**17. ✝ Покр. пр. Богор. Ананіи**	13	**18. Эдварда.**
Пон.	2	Кипріана свмч. Юстины мч.	14	Каликста
Вто.	3	Діонисія Ареоп. Елевѳерія	15	Тересы
Сер.	4	Іероѳея свмч.	16	Галла
Чет.	5	Харитины мч.	17	Гедвиги
Пят.	6	✝ Ѳомы апостола	18	Луки
Суб.	7	Сергія и Вакха мч.	19	Петра Алекс.
Нед.	8	**18. Пелагіи и Таисіи**	20	**19. Освящ. хр. Фелиц.**
Пон.	9	✝ Якова апост. Авраама	21	Урсули
Вто.	10	Евлампія и Евлампіи, Ѳеофила	22	Кордули
Сер.	11	Филиппа ап. Ѳеофана преп.	23	Іоанна Капистр.
Чет.	12	Прова, Тараха и Андроника мч.	24	Рафаила Арх.
Пят.	13	Карпа, Папины мч.	25	Хрисанта
Суб.	14	✝ Параскевы прп. Назарія, Прот.	26	Аманда
Нед.	15	**19. Евѳимія прп.** Лукіана мч. Сав.	27	**20. Сабины.**
Пон.	16	Лонгина сотника	28	Симеона и Юды
Вто.	17	Осіи прор. 822. предъ Христ.	29	Наркисса
Сер.	18	✝ Луки апостола	30	Клавдія
Чет.	19	Іоила прор. 800 предъ Христ.	31	Вольфганта
Пят.	20	Артемія муч.	1	НОЯБРЬ. **Всѣхъ Свят.**
Суб.	21	Иларіона В. 342	2	✝ День усопшихъ
Нед.	22	**20. Аверкія равноап.** Глнкеріи	3	**21. Губерта.**
Пон.	23	✝ Якова брата Господня	4	Кароля Боромея
Вто.	24	Ареѳы мч.	5	Эмерика
Сер.	25	Маркіана, Мартирія мч.	6	Леонарда
Чет.	26	Димитрія Великомученика 306.	7	Энгельберта
Пят.	27	Нестора мч.	8	Северина
Суб.	28	✝ Параскевы мч. Терентія, Неон.	9	Ѳеодора
Нед.	29	**21. Анастазіи мч.** Аврамія	10	**22. Андрея.**
Пон.	30	Зинонія, Зиноніи, Евтропіи мч.	11	Мартина епископа
Вто.	31	Стахія, Наркисса ап.	12	Куниберта

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

🌕 Полнолуніе дня 11. окт. о 9. ч. 28 мин. рано. По большой части погодно.

☾ Послѣдня чотверть дня 19. о 7. ч. 40 м. рано. Непостоянно, однако бываютъ и хор. дни.

🌑 Новолуніе дня 25. о 11. ч. 26 м. рано. На початку хорошо, при концѣ значно студенѣетъ, и падетъ дождь и снѣгъ.

☽ Первая четв д. 1. ноября о 10. ч. 20 м. веч. Хмарно и сильный вѣтръ, при концѣ ясно.

🌕 Полнолуніе д. 10. ноября о 3. часѣ рано. Слотливо.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЛИСТОПАДЪ. НОЯБРЬ. XI.

		Русскій		Римскій
Сер.	1	† Космы и Даміана безеребр.	13	Станислава Костки
Чет.	2	Акиндина свмч.	14	Серапіона
Пят.	3	Акепсима, Іосифа, Аѳеяла мч.	15	Леопольда
Суб.	4	Іоанникія преп. Никандра свмч.	16	Отмара
Нед.	**5**	**22. Галактіона**, Епистимы мч.	**17**	**23. Григорія.**
Пон.	6	Павла исп. Александры, Клавдіи	18	Евгенія
Вто.	7	Іерона и друг. мч.	19	Елисаветы
Сер.	8	**Михаила Аристратига**	20	Феликса
Чет.	9	Онисифора и Порфирія мч.	21	Воведеніе пр. Богород.
Пят.	10	Ериста, Олимпа, Ореста	22	Цециліи
Суб.	11	Виктора	23	Клемента
Нед.	**12**	**23. Іоанна милост.**	**24**	**24. Іоанна.**
Пон.	13	† Іоанна Златоуст. 407.	25	Катарины
Вто.	14	† Филиппа апост.	26	Конрада
Сер.	15	Гурія, Смона, Авива (Нач поста)	27	Виргилія
Чет.	16	† Матѳея апост.	28	Состена
Пят.	17	Григорія Неокесарійск. 266.	29	Сатурнина
Суб.	18	Платона и Романа мч.	30	Андрея ап.
Нед.	**19**	**24. Ардія прор.** Варнаама мч.	**1**	**ДЕКАБРЬ. I. Адв. Елиг.**
Пон.	20	Григорія Декапол. Прокла патр.	2	Бибіана
Вто.	21	**Входъ въ Храмъ пр. Богород.**	3	Франциска Ксав.
Сер.	22	Филимона апост. Кикилія мч.	4	Варвары
Чет.	23	Амфилохія и Григорія	5	Савы
Пят.	24	† Екатерины вмч. Меркурія	6	Николая
Суб.	25	Климента папы, 100	7	Амвросія
Нед.	**26**	**25. Алипія**, Якова преп.	8	**2. Адв. неп. зач. Д. М.**
Пон	27	Якова Пересянрич, Романа	9	Леокадіи
Вто.	28	Стефана новаго, Иринарха и др.	10	Юдиты
Сер.	29	Парамона, Филумена и др. мч.	11	Дамасія
Чет.	30	† Андрея первозваннаго	12	Максенція

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

☾ Поялѣдня четв. дня 17. нояб. о 6. ч. 40 м. вечером. Снѣгъ.

● Новолуніе дня 24 о 9. часѣ 38 мин. рано. Непогода, послѣдніе дни уже зимные.

☽ Первая четв. д. 1. дек. о 5. ч. 14 м. вечеромъ. Первые дни проникливо зимные, потомъ снѣгъ.

○ Полнолуніе дня 9. дек. о 8 ч. 27 м. вечеромъ. Початокъ погодный, но зимный потомъ снѣгъ и дождь.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Число	ЗАПИСКИ	Доходы		Расходы	
		зол.	кр.	зол.	кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

СТУДЕНЬ. ДЕКАБРЬ. XII.

		Русскій		Римскій
Пят.	1	Наума прор. Ананіи	13	Луціи
Суб.	2	Аввакума прор.	14	Іоанна, Спиридіона
Нед.	**3**	**26. Софонія прор.** 640. пр. Хр.	**15**	**3. Адвента.** Игнатія
Пон.	4	† Варвары вмч. Іоанна Дамаск.	16	Аделайды
Вто.	5	Савы освящ. 522. Анастасія мч.	17	Лазаря
Сер.	6	**Николая Архіеп. Чудотворца**	18	Граціана.
Чет.	7	Амвросія Медіолан. 397.	19	Немизіи
Пят.	8	Патапія преп.	20	Либерста
Суб.	9	**Непорочное зач. пр. Д. Маріи.**	21	Ѳомы
Нед.	**10**	**27. Мины,** Ермогена, Евграфа мч.	**22**	**4. Адвента.** Димитрія
Пон.	11	Даніила преп.	23	Викторіи
Вто.	12	Спиридона, Александра свмч.	24	Адама и Евы
Сер.	13	Евстратія, Евгенія, Ореста, Лук,	25	**Рождество Христово**
Чет.	14	Ѳирса, Филимона, Аполлонія	26	**Стефана мученика**
Пят.	15	Елевѳерія свмч.	27	Іоанна Еванг.
Суб.	16	Аггеа прор. Ѳеофаніи, Марин. мч.	28	Непороч. младенцевъ
Нед.	**17**	**28. Праотецъ.** Даніила прор.	**29**	**По Рождест.** Ѳомы
Пон.	18	Севастіана, Клавдія	30	Давида
Вто.	19	Вонифатія мч.	31	Сильвестра
Сер.	20	Игнатія Богоносца 106.	1	ЯНВАРЬ. **Нов. г. 1879.**
Чет.	21	Іуліаніи мч.	2	Макарія
Пят.	22	Анастасіи вмч. Ѳеодотіи	3	Геноневы
Суб.	23	10 мч. въ Критѣ, Геласія	4	Тита
Нед.	**24**	**29. Св. Отецъ.** Навеч. Рожд. Пв.	**5**	**Трехъ Царей.**
Пон.	25	**Рождество Христово**	6	Юліанны
Вто.	26	**Соб. пр. Богородицы,** Іосифа	7	Сенерина
Сер.	27	**Стефана первомуч.** Ѳеод. исп.	8	Марціанны
Чет.	28	Св. мч. дву тму (20,000) въ Ник.	9	Агатона
Пят.	29	14,000 младенцевъ Вифлеемск.	10	Павла (Пустъ)
Суб.	30	Амисіи, Ѳеодоры, Павлина	11	Алойса, Гигина
Нед.	**31**	**30. по Рождествѣ.** Меланіи прп.	12	**I. по 3 Царей.** Гонора.

Ходъ луны и погоды (По римск. календарю.)

☾ Послѣдкяя четверть дня 17. дек. о 3. часѣ 45 мин. рано. Непріятные студеные дни.

● Новолуніе дня 23. о 9. часѣ 52 мин. вечеромъ. Перемѣнно.

☽ Первая четв. дня 31. о 2. ч, 30 мин. вечеромъ. Часто снѣгъ.

○ Полнолуніе дня 8. янв. о 4. часѣ вечеромъ. При ясномъ небѣ значительные морозы.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ТАБ

указующая восходъ и заходъ солнца

Число рус.	Январь		Февраль		Мартъ		Апрѣль		Май		Іюнь	
	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх, ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.	восх. ч. м.	зах. ч. м.
1	7 55	4 25	7 18	5 12	6 26	5 55	5 24	6 9	4 30	7 24	4 2	56
2	7 54	4 26	7 17	5 13	6 24	5 56	5 22	6 41	4 29	7 25	4 2	7 57
3	7 53	4 27	7 15	5 15	6 23	5 57	5 20	6 42	4 28	7 27	4 4	7 58
4	7 52	4 29	7 13	5 16	6 21	5 58	5 18	6 44	4 27	7 28	4 —	8 59
5	7 52	4 30	7 12	5 18	6 19	5 59	5 16	6 45	4 26	7 29	3 59	8 --
6	7 51	4 31	7 10	5 20	6 17	6 —	5 15	6 46	4 25	7 30	3 59	8 1
7	7 50	4 33	7 8	5 22	6 15	6 1	5 14	6 47	4 24	7 32	3 58	8 2
8	7 49	4 34	7 6	5 23	6 13	6 3	5 12	6 48	4 23	7 33	3 57	8 2
9	7 49	4 35	7 5	5 24	6 11	6 4	5 10	6 49	4 22	7 33	3 58	8 2
10	7 48	4 37	7 3	5 26	6 8	6 5	5 8	6 51	4 21	7 34	3 58	7 1
11	7 47	4 39	7 2	5 28	6 6	6 7	5 7	6 52	4 20	7 35	3 59	7 59
12	7 46	4 40	7 1	5 30	6 4	6 9	5 3	6 54	4 19	7 36	4 —	7 58
13	7 45	4 42	6 59	5 31	6 1	6 11	4 59	6 56	4 18	7 38	4 2	7 58
14	7 44	4 44	6 56	5 33	5 59	6 13	4 57	6 59	4 17	7 39	4 4	7 58
15	7 43	4 46	6 54	5 34	5 56	6 15	4 56	7 1	4 16	7 40	4 7	7 57
16	7 42	4 47	6 53	5 35	5 54	6 16	4 54	7 2	4 15	7 41	4 8	7 57
17	7 41	4 48	6 51	5 36	5 52	6 18	4 52	7 3	4 14	7 42	4 8	7 57
18	7 40	4 49	6 49	5 38	5 50	6 20	4 51	7 4	4 13	7 43	4 9	7 57
19	7 39	4 50	6 47	5 40	5 48	6 21	4 49	7 6	4 12	7 44	4 10	7 56
20	7 37	4 52	6 45	5 42	5 46	6 23	4 47	7 8	4 11	7 45	4 11	7 56
21	7 35	4 54	6 42	5 44	5 44	6 25	4 45	7 9	4 10	7 46	4 12	7 56
22	7 33	4 56	6 40	5 45	5 42	6 27	4 43	7 11	4 9	7 47	4 12	7 56
23	7 32	4 57	6 38	5 47	5 40	6 28	4 42	7 13	4 8	7 47	4 13	7 55
24	7 31	4 59	6 36	5 48	5 39	6 29	4 40	7 14	4 8	7 48	4 14	7 54
25	7 30	5 1	6 34	5 50	5 37	6 30	4 38	7 15	4 8	7 49	4 14	7 53
26	7 28	5 3	6 32	5 11	5 35	6 31	4 37	7 17	4 7	7 50	4 15	7 53
27	7 26	5 4	6 30	5 53	5 33	6 33	4 35	7 19	4 7	7 50	4 16	7 53
28	7 25	5 7	6 28	5 54	5 31	6 34	4 33	7 20	4 6	7 51	4 16	7 52
29	7 23	5 9			5 29	6 35	4 32	7 21	4 5	7 52	4 17	7 51
30	7 22	5 11			5 28	6 36	4 31	7 22	4 4	6 53	4 18	7 50
31	7 20	5 12			5 26	6 38			4 2	7 54		

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЛИЦА

въ 1878. г. по новому стилю.

Іюль				Августъ				Сентябрь				Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Числ. рим.
восх.		зах.		восх.		зах.		восх.		зах.		восх.		зах.		восх.		зох.		восх.		зах.		
ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	ч.	м.	
4	19	7	49	4	58	7	8	5	41	6	10	6	22	5	8	7	12	4	17	7	49	3	59	13
4	20	7	48	4	59	7	6	5	42	6	8	6	23	5	6	7	13	4	16	7	50	3	59	14
4	21	7	47	5	1	7	4	5	44	6	6	6	25	5	4	7	15	4	15	7	52	3	59	15
4	22	7	46	5	3	7	3	5	45	6	4	6	27	5	2	7	16	4	14	7	54	3	58	16
4	23	7	45	5	4	7	1	5	46	6	2	5	28	5	—	7	18	4	13	7	56	3	58	17
4	24	7	44	5	5	6	59	5	48	5	59	5	30	4	59	7	19	4	12	7	56	3	58	18
4	25	7	43	5	6	6	58	5	49	5	57	6	31	4	57	7	20	4	11	7	56	3	58	19
4	26	7	42	5	7	6	56	5	50	5	56	6	32	4	56	7	22	4	10	7	58	3	57	20
4	27	7	41	5	9	6	54	5	52	5	54	6	33	4	53	7	24	4	10	7	59	3	56	21
4	28	7	40	5	11	6	52	5	53	5	52	6	35	4	51	7	25	4	9	8	1	3	57	22
4	29	7	39	5	12	6	50	5	54	5	49	6	36	4	49	7	26	4	8	8	0	3	58	23
4	30	7	38	5	13	6	48	5	56	5	47	6	38	4	47	7	27	4	8	8	9	4	0	24
4	31	7	37	5	15	6	46	5	57	5	46	6	40	4	46	7	28	4	7		59	4	2	25
4	32	7	36	5	16	6	44	5	58	5	43	6	41	4	44	7	29	4	5	7	59	4	3	26
4	34	7	35	5	17	6	42	6	—	5	41	6	43	4	42	7	31	4	5	7	58	4	4	27
4	35	7	34	5	19	6	40	6	1	5	39	6	45	4	40	7	32	4	4	7	58	4	5	28
4	37	7	33	5	21	6	39	6	3	5	37	6	47	4	38	7	33	4	4	7	58	4	7	29
4	39	7	32	5	22	6	38	6	4	5	35	6	50	4	37	7	34	2	3	7	58	4	8	30
4	40	7	31	5	23	6	37	6	5	5	33	6	51	4	35	7	35	4	2	7	58	4	8	31
4	41	7	30	5	23	6	35	6	6	5	30	6	52	4	35	7	37	4	1	7	58	4	10	1
4	43	7	29	5	25	6	33	6	8	5	28	6	54	4	33	7	38	4	1	7	58	4	11	2
4	45	7	28	5	27	6	31	6	9	5	26	6	56	4	30	7	39	4	—	7	68	4	12	3
4	46	7	26	5	28	6	29	6	11	5	21	6	58	4	29	7	40	4	—	7	58	4	13	4
4	47	7	25	5	29	6	27	6	13	5	22	7	—	4	28	7	41	4	—	7	58	„	14	5
4	48	7	24	5	31	6	25	6	15	5	20	7	1	4	26	7	42	4	—	7	58	„	16	6
4	50	7	22	5	32	6	22	6	16	5	18	7	3	4	25	7	44	3	59	7	58	„	17	7
4	52	7	20	5	34	6	20	6	17	5	16	7	5	4	24	7	45	3	59	7	57	„	18	8
4	53	7	18	5	35	6	18	6	18	5	14	7	6	4	22	7	46	3	59	7	56	„	19	9
4	54	7	15	5	36	6	16	6	19	5	12	7	7	4	21	7	47	3	59	7	55	„	20	10
4	55	7	13	5	38	6	14	6	20	5	10	7	9	4	20	7	48	3	59	7	54	„	22	11
4	57	7	9	5	40	6	12					7	10	4	18					7	54	„	23	12

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Еврейскій мѣсяцословъ.

День, мѣсяцъ и годъ		Свята и посты
по лат. численію	по еврейск. числ.	
1878.	**5638.**	
5 Января	1 Шебатъ	
4 Февраля	1 Адаръ	Смерть Мойсея, постъ
10 »	7 »	Малый Пуримъ
17 »	14 »	
6 Марта	1 Веадаръ	Постъ Естири
18 »	13 »	Пуримъ или Гамана
19 »	14 »	Шушанъ Пуримъ
20 »	15 »	Первое свято Пасхи
4 Апрѣля	1 Низанъ	Второе » »
18 »	15 »	Седмое » »
19 »	16 »	Осмоо » »
24 »	21 »	
25 »	22 »	
4 Мая	1 Іаръ	Ляхъ-Беомеръ (свято школьное)
21 »	18 »	
2 Юня	1 Сиванъ	Первое зеленое свято
7 »	6 »	Второе » »
8 »	7 »	
2 Юля	1 Тамузъ	
18 »	17 »	Завоеваніе Іер. храма, постъ.
31 »	1 Абъ	
8 Августа	9 »	Разореніе Іер. храма, постъ.
30 »	1 Элюль	
	5639.	
28 Сентября	1 Тишри	Первое свято новаго года (5639)
29 »	2 »	Второе св. новаго года
30 »	3 »	Постъ Гедальягъ
7 Октября	10 »	Свято примѣренія, Судный день
12 »	15 »	Первое свято Кучокъ
13 »	16 »	Второе свято Кучокъ
18 »	21 »	Пальмовое свято (הושענא רבה)
19 »	22 »	Конецъ Кучокъ
20 »	23 »	Радость изъ Закона
28 »	1 Мархешванъ	
27 Ноября	1 Кислевъ	
21 Декабря	25 »	Освященіе храма
27 »	1 Тебетъ	
6 Января 1879.	10 »	Занятіе Іерусалима, постъ.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Извлеченіе изъ церковнаго Устава на 1878-ый годъ.

ЯНВАРЬ.

1. (13.) Недѣля предъ Просвѣщеніемъ. Обрѣзаніе Господне и память св. Василія Великаго. Гражданскій новый годъ. — Гласъ 8. — На великой вечерни по каѳ. 1. на Господи воззвахъ: стихиры воскресны 3, Обрѣзанію 3, повторяючи первую. Василію 4, повторяючи первую. Слава: Василію, И нынѣ: догматъ гласа. Входъ чтенія 3. На Литіи стихира храма и литійныи на ряду. Слава: Святому, И нынѣ: Обрѣзанію. На стиховнѣ стихиры воскресны гласа, Слава: Святому, И нынѣ: Обрѣзанію. — На благословеніи хлѣбовъ Богородице Дѣво 2, и тропарь Василію 1. — На Утрени на Богъ Господь троп. воскр. 2, Слава: Святому, И нынѣ: Обрѣз. По каѳизмѣ сѣданы воскресны съ Богородичными ихъ. Полѵелей, Величаніе, Ангелскій соборъ: ектенія малая, Ѵпакой гласа и сѣдалны Святому всѣ по одиножды, Слава: сѣдаленъ полѵелейный, И нынѣ: Обрѣзанію. Степенна и прокименъ гласа. Евангеліе воскр. 11. Воскресеніе Христово: Псаломъ 50., стих. воскр. съ Ірмосомъ на 4, Обрѣзанію на 4, и Василію на 6. Катавасія Глубины открылъ еси: и Шествуетъ морскую. По 3. пѣсни кондакъ Обрѣз. и Сѣд. Вас. Слава: И нынѣ: Обрѣз. — По 7. пѣсни кондакъ и Ікосъ Василія; на 9. по Честнѣйшую: Свѣтиленъ воскр., Слава: Василія, И нынѣ: Обрѣз. На хвалитехъ стихиры Октоиха 4, и Минеи или Трефологіона 4, съ припѣвами: Уста моя возглаголютъ: и Священницы твои: — Слава: стихира евангелская, И нынѣ: Преблагословенная еси: по Славословіи великомъ тропарь воскресенъ. — Литургія св. Васил. Вел. По входѣ тропарь воскресенъ. Обрѣзанію и Василію. Слава: кондакъ Василію, И нынѣ: кондакъ Обрѣзанію. — Прокименъ Недѣли

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Еврейскій День, мѣсяцъ и годъ

о. Апостолъ и Евангеліе Недѣли предъ Василію. Вмѣсто Достойно: О тебѣ лите: и Въ память вѣчную.

ерiе Богоявленія (Щедрый вечеръ.) рня совокупно съ Литургіею св. Вас. Вмѣсто Достойно: Ирмосъ: Не рыдайте всуе: причастенъ Хвалите: — По заамвонной молитвѣ исходимъ на освященіе воды, поюще: Гласъ Господень на водахъ: и совершается освященіе воды, какъ указано въ Трефологіонѣ или въ Требницѣ. По освященіи Іерей кропитъ всѣхъ освященною водою и входяще въ церковь, поемъ стихиру Слава: И нынѣ: гласъ 7. Воспоимъ вѣрніи: посемъ Буди имя Господне благословенно: и проч. по Отпустѣ же посредѣ церкви поется троп. праздн. Слава: И нынѣ: кондакъ праздника.

6. (18.) Пятокъ. Богоявленіе (Крещеніе Господне.) По полунощи Повечеріе великое, на которомъ по первомъ Трисвятомъ поемъ тропарь празднику Въ Іордани: — по второмъ Трисвятомъ кондакъ Явился еси: по Слава во вышнихъ: Литія, якоже писано въ Трефологіонѣ. — На Утрени Евангеліе Марка зачало 2. — Литургія Златоустаго (по ряду.) Антифоны праздника. Вмѣсто Трисвятаго поемъ Елицы въ Христа: Апостолъ къ Титу зачало 302. Евангеліе Матѳея зач. 6. — За Достойно: поемъ Ирмосъ девятый пѣсни праздника съ припѣвомъ. По Литургіи крестный ходъ на освященіе воды.

7. (19) Суббота по Просвѣщеніи. † Соборъ св. Предтечи и Крестителя Христова Іоанна. Вечерня какъ въ Трефологіонѣ на Господи воззвахъ: стихиры Богоявленія 3, Предтечи 3, Слава: Предтечи, И нынѣ: праздника. — Входъ. Прокименъ великій и Ектенія. На Стиховнѣхъ стихиры Предтечи. Слава: Предтечи, И нынѣ: праздника. По Нынѣ отпущаеши владыко: тропарь Предтечи, Слава: И нынѣ: праздника. — На Литургіи Антифонъ 3. поемъ съ припѣвомъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

праздника Спаси насъ Сыне Божій, въ Іорданѣ крестивыйся: — Тропарь праздника и Предтечи, Слава: кондакъ Предтечи. И нынѣ: праздника. Трисвятое. Прокименъ Субботѣ по Просвѣщеніи и Предтечи. Апостолъ Субб. по Просвѣщ. зач. 233. и Предтечи зач. 42. Еванг. Матѳ. зач. 7. и Іоанна зач. 3. — Вмѣсто Достойно: припѣвъ праздника съ Ірмосомъ 9. пѣсни. Причастенъ праздника и Предтечи.

8. (20.) Недѣля по Просвѣщеніи. — Гласъ 1. — На великой Вечерни на Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 4, Богоявленія 3, и Святому 3, Слава: Богоявленію, И нынѣ: догматъ гласа. На стиховнѣ стихиры воскреси. Слава: И нынѣ: праздника. По Нынѣ отпущаеши троп. воскр.., Слава: Святому, И нынѣ. тропарь праздника. — На Утрени. На Б. Г. троп. воскр. 2. Слава: Святаго, И нынѣ: троп. праздн. — Сѣдалны и проч все воскресно. — Евангеліе воскр. 1. — Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4, Богород. на 2, праздника на 4, и Святаго на 4. Катавасія Глубины открылъ: — По 3. пѣсни кондакъ и ікосъ праздника и Святаго, Слава: сѣд. Святаго. И нынѣ: сѣд. праздника; по 6. пѣсни кондакъ и ікосъ воскресенъ; на 7. пѣсни Величитъ и Честнѣйшую: На хвалитехъ стихиры Октоиха 4, и праздника на 4; того дне стиховныя Утрени, двѣ же съ припѣвами праздника, Слава: стихира евангельская, И нынѣ: Преблагословенна еси: По Славословіи тропарь воскр. — На Литургіи. Тропарь воскресенъ и праздника, Слава: кондакъ воскресенъ, И нынѣ: кондакъ праздника. Прокименъ гласа и праздника Апостолъ къ Ефес. зачало 224. Еванг. Матѳ. зач. 8. Вмѣсто Достойно припѣвъ праздника съ ірмосомъ 9. пѣсни. Причастенъ праздника и Хвалите.

14. (26.) Суббота. Отданіе праздника св. Богоявленія. Вечерня и Утреня по уставу писаномъ въ Трефологіонѣ. — На Литургіи Антифоны праздника не берутся; по Входѣ тропарь праздника, Слава: И нынѣ: кондакъ праздника, Трисвятое, Прокименъ и Аллилуіа праздника, Апостолъ и Евангеліе дня. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9. пѣсни съ припѣвомъ праздника. Причастенъ праздника.

Служба Преподобныхъ Отцевъ поется въ 13. (25.) день.

Примѣчаніе. По отданіи праздника Богоявленія поется на Утреняхъ недѣлныхъ Полѵелей даже до Недѣли сыропустной.

15. (27.) Недѣля 30. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 2. — На Утрени Полѵелей. Еванг. воскр. 2. — На Литургіи Апостолъ къ Колос. зач. 258. Евангеліе Луки зач. 91.

22. (3. февр.) Недѣля 31. по Сошествіи св. Духа — Гласъ 3. — На Утрени Полѵелей. Еванг. воскр. 3. — На Литургіи Апостолъ къ Тимоѳею зач. 208. Евангеліе Луки зач. 93.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

29. (10.) Недѣля 32. по Сошествіи св. Духа, о Закхеи. — Гласъ 4. — На Утрени Полѵелей Евангеліе воскр. 4. — На Литургіи Апостолъ къ Тимоѳ. зач. 285. Евангеліе Луки зач. 94.

30. (11.) Понедѣлникъ. Св. трехъ Святителей. Служба вся по Минеи или Трефологіону. На Литіи стихира храма одна, потомъ стихиры Святителямъ. — На Утрени Евангеліе Іоанна зачало 36. — На Литургіи тропарь Святителямъ, Слава: кондакъ Святителямъ, И нынѣ: Заступнице Христіанъ: где же храмъ Христовъ или Богородицы, кондакъ храма. — Апостолъ къ Евреемъ зачало 335. Евангеліе Матѳея зачало 11.

ФЕВРАЛЬ.

1. (13.) Среда. Предпразденство Срѣтенія Господня.

2. (14.) Четвергъ † Срѣтеніе Господне. Всенощное и Утреня по Минеи или Трефологіону, Евангеліе на Утрени Луки зачало 8. — На Литургіи по Входѣ стихъ праздника, по семъ тропарь, Слава: И нынѣ: кондакъ праздника. Апостолъ зачало 316. Евангеліе Луки зач. 7. — Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9. пѣсни съ припѣвомъ праздн.

5. (17.) Недѣля о Мытари и Фарисеи и попразденство Срѣтенія Господня. (Отъ сего дня начинается Тріодь.) — Гласъ 5. — Въ Субботу на великой Вечерни на Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 4, Тріоди 3, съ литійною, и праздника 3, Слава: Тріоди. И нынѣ: догматъ гласа. На стиховнѣ стихиры воскресны, Слава: Тріоди, И нынѣ: праздника. — На Утрени на Б. Г. тропарь воскресенъ 2, Слава: И нынѣ: праздника. По каѳисмахъ сѣдалны воскресны съ Богородичными ихъ; по непорочныхъ Ангелскій соборъ: и проч. гласа. — Евангеліе воскр. 5. — Воскресеніе Христово: по 50. псалмѣ; Слава: Покаянія отверзи ми двери: И нынѣ: На спасенія стези: потомъ припѣвъ Помилуй мя Боже: и стихира: Множество содѣяныхъ: изъ Тріоди. (Если стихиры поются до 5. Недѣли св. Поста.) — Канонъ воскресенъ съ Ірмосомъ на 4, Богородиченъ на 2, Тріоди на 4, и праздника на 4, Катавасія праздника. По 3. пѣсни кондакъ и ікосъ праздника, Слава: Сѣдаленъ Тріоди. И нынѣ: праздника. По 7. пѣсни кондакъ и ікосъ Тріоди. На 9. пѣсни Честнѣйшую: Свѣтиленъ воскресенъ, Слава: Тріоди, И нынѣ: праздника. На хвалитехъ стихиры воскресны 4, и праздника 4, съ припѣвами его. Слава: Тріоди, И нынѣ: Преблагословенна еси. По Славословіи тропарь воскресенъ. — По отпустѣ Слава: И нынѣ:

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

стихира евангелская. — На Литургіи по входѣ тропарь воскресенъ и праздника, Слава: кондакъ Тріоди, И нынѣ: кондакъ праздника. Апостолъ къ Тимоѳею зач. 296. Еванг. Луки зач. 89. — Вмѣсто Достойно припѣвъ праздника съ ірмосомъ 9. пѣсни. Причастенъ Хвалите и праздника.

Примѣчаніе 1. Служба малыхъ Святыхъ, припадающихъ на Недѣлю мытареву, блуднаго, мясопустную и сыропустную, поется въ предъидущій Пятокъ на Повечеріи; служба же великому Святому храмовому не перелагается на иный день, но поется въ сіи Недѣли по указанію Тріоди.

Примѣчаніе 2. Отъ сей Недѣли начавши ажъ до Недѣли всѣхъ Святыхъ утреннія стихиры евангелскія съ Слава: И нынѣ: поются по Отпустѣ Утрени. — Въ теченіи сего времени чтемъ по Субботамъ на Литургіи Апостолъ и Евангеліе на передъ ряду и потомъ Святому.

Примѣчаніе 3. Во всю сію Седмицу нѣтъ поста.

9. (21.) Четвергъ. Отданіе праздника Срѣтенія Господня.

12. (24.) Недѣля о блудномъ сынѣ. — Гласъ 7. — Въ Субботу на великой Вечерни на Господи воззвахъ: стихиры воскресны 3, восточны 4 и Тріоди 3 съ литійною. Слава: Тріоди. И нынѣ: догматъ гласа. На стиховнѣ стихиры воскресны. Слава: Тріоди, И нынѣ: Богородиченъ тамже. По нынѣ отпущаеши: тропарь воскр. Слава: И нынѣ: Богородиченъ его. — На Утрени на Б. Г. тропарь воскресенъ 2, Слава: И нынѣ: Богородиченъ его. По Каѳ. Сѣдалны Октоиха. Полѵелей и На рѣкахъ вавилонскяхъ: Слава: И нынѣ: Аллилуія 3, Ангелскій соборъ: (Припѣвы болгарскіи оставляются), Ѵпакой, Степенна гласа. Прокименъ воскресенъ, Евангеліе воскресное 7. — Воскресеніе Христово: по 50. Псалмѣ стихиры какъ въ мимошедшую Недѣлю. — Канонъ воскресенъ съ Ірмосомъ на 4, крестовоскресенъ безъ Ірмоса на 2, Богородиченъ на 2., и Тріоди безъ Ірмоса на 6,Катавасія Тріоди. По 3. пѣсни кондакъ и ікосъ воскр. и сѣдаленъ Тріоди, Слава: И нынѣ: Богородиченъ тамже по 7. пѣсни кондакъ и ікосъ Тріоди, прочее по указанію Тріоди. — На Литургіи тропарь воскресенъ, Слава: кондакъ Тріоди, И нынѣ: Заступнице христіанъ: или кондакъ храма Богородична, Апостолъ къ Кор. зач. 135. Еванг. Луки зач. 79. Причастенъ Хвалите: и Чашу спасенія.

18. (2. Марта) Суббота мясопустная. Въ сей день совершаемъ память всѣхъ отъ вѣка усопшихъ православныхъ Христіанъ. —

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Вечерня и Утреня по указанію въ Тріоди. На Литургіи Апостолъ и Евангеліе дня и за упокой.

Такимъ же образомъ совершается служба о усопшихъ также въ 2. 3. и 4. Субботу великаго поста, и въ Субботу предъ Сошествіемъ св. Духа.

19. (3.) Недѣля мясопустная. — Гласъ 7. — Въ Субботу на великой вечерни на Господи воззвахъ: стих. Октоиха 5. и Тріоди 5, съ наславною, Слава: Тріоди стихира лит., И нынѣ: Догматъ гласа. Ма стиховнѣ стихиры воскр., Слава Тріоди, И нынѣ: Богородиченъ тамже. По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ, Слава: И нынѣ: Богородиченъ его: На Утреня какъ въ миношедшую Недѣлю. — Евангеліе воскр. 7. — На Литургіи по Входѣ тропарь воскресенъ. Слава: кондакъ Тріоди. И нынѣ: Заступнице: или кондакъ храма Богородична. Апост. къ Кор. зач. 140. Ев. Матѳея зачало 106. — Въ вечеръ на Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 3 и Святаго 3. — На стиховнѣ стихиры Тріоди.

Примѣчаніе 1. Отъ сей Недѣли Стиховны вечернія и утренія Октоиха оставляются, а поются стихиры Тріоди до Субботы 6. недѣли поста.

Примѣчаніе 2. Во всю седмицу сырную Церковь разрѣшаетъ на млечныи ястія и на яйца, не исключаючи Среды и Пятка.

24. (8.) Пятокъ сыриый. † Первое и второе обрѣтеніе чести. главы Іоанна Крестителя. Служба по указанію Тріоди въ Среду сырную. Литургія Златоуста.

25. (9.) Суббота сырная. Память всѣхъ преподобныхъ отцевъ и женъ просіявшихъ въ подвизѣ постномъ. — Служба по указанію Тріоди. На Литургіи Апостолъ и Евангеліе дня и Отцевъ. Причастенъ: Радуйтеся Праведніи.

26. (10.) Недѣля сыропустная. — Гласъ 8. — Вечерня и Утреня, какъ указано въ Недѣлю о блудномъ; Еванг. воскр. 8. — Воскресеніе Христово: Псаломъ 50. Стихиры покаянныи, какъ указано въ Недѣлю Мытареву. На 9. пѣсни Честнѣйшую: Свѣтиленъ воскресенъ, Слава: въ Тріоди, И нынѣ тамже. На Хвалитехъ стихиры воскресны 5 и Тріоди 3, Слава: въ Тріоди: И нынѣ: Преблагословенна еси: — По славословіи тропарь воскресенъ, ектеніи, Отпустъ и стихира евангелская. На Литургіи священникъ освящаетъ особые Агнцы и сохраняетъ ихъ въ Кивотѣ для Преждеосвященныхъ Литургій послѣдующей Среды и Пятка. — Апостолъ къ Римлян. зач.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

112. Еванг. Мате. зач. 15. — На Вечерни на Господи воззвахъ: ставимъ стиховъ 10, и беремъ изъ Октоиха 4 стихиры покаянны гласа, изъ которыхъ двѣ писаны въ вечерь на стиховныхъ а двѣ въ Понедѣлникъ на утреннихъ стиховныхъ, (такъ само берется и въ послѣдующіи Недѣли ажъ до 5. Недѣли поста включно,) потомъ изъ Тріоди 3, и Святаго 3; Слава: И нынѣ: Богородиченъ по гласу Святаго. — Входъ съ кадиломъ, въ багряномъ фелонѣ. По Свѣте тихій: Прокименъ великій: Не отврати лица: — Сподоби Господи: и метанія 3. — Исполнимъ вечернія: На стиховныхъ стихиры дня въ Тріоди, Возсѣя слагодать: съ припѣвами обычными, и мученичень, Слава: И нынѣ: Ангелстіи чины: — По Нынѣ отпущаеши: Трисвятое и Отче нашъ: Яко твое есть царство: — Тропари съ поклонами: Богородице Дѣво: Слава: Крестителю Христовъ: И нынѣ: Молите о насъ: Потомъ Подъ твою милость: (безъ поклона.) Господи помилуй 12. Господи благослови. Іерей: Сый благословенъ: Ликъ: Аминь. Іерей: Небесный Царю: — Посемъ Ликъ: Господи помилуй 3, Слава: И нынѣ: Честнѣйшую Херувімъ: — Именемъ Господнимъ: Іерей: За молитвы св. Отецъ: Ликъ: Аминь. Іерей: Господи и Владыко живота: (съ поклонами.) — Слава тебѣ Христе Боже, упованіе наше: и Отпустъ. (Симъ образомъ совершается Вечерня во вся Недѣли великаго поста включно съ Нед. цвѣтною.)

Примѣчаніе. Отъ сей Недѣли до отданія праздника Воздвиженія честнаго Креста Полелей на Утрени въ Недѣли не поется, изъявши случай, если припадетъ праздникъ Господскій, Богородиченъ или великаго Святаго.

МАРТЪ.

1. (13.) Середа. Отъ сего дня начинаетчя Вруцѣ лѣто (недѣлная буква зело. — Часы. Литургія преждеосвященныхъ Даровъ.

3. (15.) Пятокъ. На Преждеосвященной на Господи воззвахъ: поемъ Стихиры самогласны дня 2, мученичны 4. Октоиха рядоваго гласа, и св. Ѳеодора 4, Тріоди, Слава: Святаго Тріоди, И нынѣ: Догматъ сходящаго 8. гласа. — Входъ съ кадиломъ безъ Евангелія. Прочее зри въ Тріоди.

Примѣчаніе. Преждеосвященная совершается въ всѣ Среды и Пятки великопостны, и въ Понедѣлникъ, Вторникъ и Среду страстной седмицы.

4. (16.) Суббота 1. великаго поста. Память чуда съ коливомъ сдѣланнаго отъ св. великомученика Ѳеодора Тирона за временъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

гонителя Христіанъ императора Юліана отступника, вознамѣрившаго принудити постящихъ къ оскверненію поста. — Служба по указанію Тріоди. На Литургіи Апостолъ и Евангеліе дня и Святаго.

Примѣчаніе. Послѣдованіе Минеи малыхъ Святыхъ, припадающихъ въ Субботы и Недѣли св. Четыредесятницы, поется на Повечеріяхъ, или когда настоятель церкви изволитъ.

5. (17.) Недѣля 1. поста. Воспоминаніе возстановленія почитанія св. иконъ по побѣжденіи иконоборцевъ. — Гласъ 1. — Служба по указанію Тріоди. На Утрени Евангеліе воскр. 9. — Литургія св. Василія Вел. — По входѣ тропарь воскр., потомъ Пречистому Образу: Слава: И нынѣ: кондакъ. Неописанное слово: — Апостолъ къ Евреемъ зачало 329. Еванг. Іоанна зач. 5. — За Достойно: О тебѣ радуется; Причастенъ: Хвалите: другій Радуйтеся праведніи: — На Вечерни послѣдованіе въ Тріоди; впрочемъ зри указъ Вечерни въ Недѣлю сыропустную.

Примѣчаніе. Отъ Понедѣлка вторыя седмицы поста поются на Повечеріяхъ съ канонами Богородичными также каноны Минеи Святыхъ, припадающихъ въ дни отъ Лазаревой Субботы до Недѣли Ѳоминой.

9. (21.) Четвергъ 2. Недѣли поста. † Свят. 40 Мучениковъ. Въ Середу на Преждеосвящен. на Господи воззвахъ: и Мученикамъ 4. Слава: Мученикамъ, И нынѣ: Прейде сѣнь: Входъ, прокименъ, чтенія дня и чтенія мученикамъ 3. Посемъ Да исправится: и проч. Лит, Преждеосвящ. — Въ Четвергъ на Утрени и Часахъ служба Мучениковъ по указанію: Аще случится 40 Мучениковъ въ Понедѣлникъ 2, недѣли поста.

11. (23.) Суббота 2. великаго поста. Служба о усопшихъ по указанію Тріоди.

12. (24.) Недѣля 2. поста. — Гласъ 2. — Служба по указанію Тріоди. На Утрени Евангеліе воскресное 10. — По Славословіи тропарь воскресенъ, ектеніи обычны и по Отпустѣ стихира евангелская. На Литургіи св, Василія Вел. Апостолъ къ Евр. зачало 304. Евангеліе Марка зачало 7.

19. (31.) Недѣля 3. поста, крестопоклонная. — Гласъ 3. — Въ Субботу на великой вечерни на Господи воззвахъ: Стихиры Октоиха 6 и Тріоди 4. прочее зри Тріодь. — На Утрени по Богъ Господь: тропарь воскресенъ дважды, Слава: И нынѣ: Креста. По кае. сѣдалны воскресны, Непорочны, Ангелскій соборъ: степенна и прокименъ гласа. — Евангеліе воскресное 11. — Воскресеніе

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Христово: Покаянія отверзи ми: — На Хвалитехъ стихиры воскр. 4, и Креста 3 на 4. Егда же начнутъ пѣти Славословіе, іерей одѣянъ во всѣ священническіи одежды кадитъ св. Трапезу и лежащій на ней Крестъ, умаеный благовоннымъ василькомъ; потомъ подняв-ши Крестъ съ Дискосомъ на главу свою идетъ съ нимъ окрестъ Престола, (предъ нимъ же идутъ съ свѣщами и съ кадилницею,) выходитъ сѣверными дверми и стаетъ предъ царскими вратамн. Когда же скончится пѣти Славословіе и Трисвятое, возглашаетъ: Премудрость прости! Ликъ: Спаси Господи: 3. священникъ же идетъ къ уготованному среди Церкви столу, и положивши на немъ Крестъ кадитъ его отъ четырехѣ странъ; ликъ же поетъ: Кресту твоему покланяемся: 3. скончивши кажденіе іерей, покланяется Кресту и цѣлуетъ его; тоже самое творятъ и всѣ вѣрныи, ликъ же поетъ стихиры Пріидите вѣрніи: — По семъ ектеніи Помилуй насъ Боже: Исполнимъ утреннія: Отпустъ и стихира евангелская. — Литургія св. Василія Вел. — По входѣ тропарь воскресенъ и Креста, Слава: И нынѣ: кондакъ Креста. Вмѣсто Трисвятаго поемъ Кресту твоему: и пр. Апостолъ къ Евреемъ зачало 311. Еванг. Марка зач. 37.

22. (3. апрѣля.) Середа 4. недѣли поста (Средопостье.) Отъ сего дня на Преждеосвященныхъ прилагается ектенія Елицы къ просвѣщенію: до Середы страстной включно.

24. (5.) Пятокъ 4. недѣли поста, и Предпразденство Благовѣщенія Пресвятой Богородицы. — Певед» начатіемъ Преждеосвященныя Службы Іерей оболченъ въ всѣ священническіи одежды выходитъ царскими вратами съ кадилницею къ столу, гдѣ положенъ честный Крестъ, и поклонившися ему съ вѣрными, цѣлуетъ его; ликъ же поетъ Пріидите вѣрніи: Посемъ Іерей покадивши Крестъ, относитъ его въ св. Олтарь, ликъ же въ время сего поетъ Спаси Госооди: и Вознесыйся: — На Господи воззвахъ: Тріоди самогласенъ дне дважды и праздника 8, Слава: И нынѣ: праздника. Чтенія дне, потомъ праздника 5 по порядку указанномъ въ Трефологіонѣ. Потомъ Да исправится: и пр. Преждеосвященной.

25. (6.) Суббота 4. недѣли поста. ✝ Благовѣщеніе пресвятой Богородицы. Передъ восходомъ солнца Повечеріе великое, на которомъ по первомъ трисвятомъ поемъ тропарь праздника, по второмъ трисв. конд. праздника. По славословіи Литія. На благословеніи хлѣбовъ троп. праздника 3. Не Утрени служба вся только праздника, по Славословіи великомъ ектеніи и отпустъ. Литургія Златоустова безъ присовокупленія Вечерни. По входѣ стихъ празд-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ника. Апост. къ Евреемъ зач. 306. Еванг. Луки зач. 3. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9. пѣсни съ припѣвомъ. Прич. праздника. — Въ вечеръ на великой Вечерни на Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 4, праздника 3, и Архангелу 3, Слава праздника Посланъ бысть: И нынѣ: Догматъ 4. гласа. Входъ. Прокименъ дня. На стиховнѣ стих. воскр. Слава: И нынѣ: праздника Днесь радость: по Нынѣ отпущаеши: троп. воскр. Слава: Архангела И нынѣ: праздника.

26. (7.) Недѣля 4. поста и отданіе праздника Благовѣщенія. — Гласъ 4. — Утреня по указанію въ Тріоди Аще прилучится соборъ Арх. Гавріила въ Недѣлю 4. поста. — Евангеліе воскресно 1. — На Литуртіи св. Василія Вел. по Входѣ тропарь воскресенъ праздника и Архангела, Слава: конд. Арх. И нынѣ: конд. праздника. Прокименъ, Апостолъ, Аллилуія, Евангеліе и Причастенъ недѣли и праздника. Вмѣсто Достойно: О тебѣ радуется:

29. (10.) Середа 5. недѣли поста. — Вечеромъ поется Утреня Четверга 5. недѣли поста съ канономъ великимъ преп. Андрея Критскаго и съ поклонами. Начало обычное, трисвятое, по Отче нашъ: Господи помилуй 12. Прійдите поклонимся: 3 и псалмы 19. и 20. — По шестопсаліи и по ектеніи великой — Аллилуія и Тройчны гласа. — Сѣдаленъ Октоиха. Слава: И нынѣ: Богородиченъ. Псаломъ 50. Ектенія Спаси Боже люди твоя: и возгласъ Милостію: И начинаемъ великій Канонъ, писанъ въ Тріоди. — Славословіе малое. Исполнимъ утреннія: По Стиховнѣ Благо есть: дважды, трисвятое, по Отче нашъ; тропарь Въ церкви стояще: Господи помилуй, 40. Сый благословенъ: и прочая съ поклон. и пр. какъ въ Моливословѣ.

АПРѢЛЬ.

1. (13.) Соббота 5. недѣли поста. Похвала пресв. Богород. (Акаѳистъ) въ память чудеснаго спасенія вѣрныхъ и града Константинополя отъ невѣрныхъ Перзовъ и Скитовъ въ 627. года. — Служба по Тріоди.

2. (14.) Недѣля 5. поста. — Гласъ 6. — Евангеліе утрен. 2. На Литургіи Апост. къ Евр. зач. 321. Еванг. Марка зач. 47.

Примѣчаніе. Съ тою Недѣлею кончится рядъ гласовъ и утреннихъ Евангелій даже до Недѣли всѣхъ Святыхъ.

7. (19.) Пятокъ 6. недѣли поста. На Вечерни на Господи воззвахъ: Стихиры на 10, изъ Тріоди цвѣтной, которая отъ днесь начинается, дальше Преждеосвященная какъ обычно.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

(Отъ сего дня вся служба поется изъ Тріоди до Понедѣлка Ѳоминаго. — О службѣ святыхъ, приключающихся въ тіи дни, зри примѣчаніе въ уставѣ первой недѣли поста.)

8. (20.) Суббота 6. недѣли поста. Память воскресенія праведнаго Лазаря. Служба по Тріоди. На Литургіи Златоустовой вмѣсто Трисвятаго Елицы въ Христа: Вмѣсто Достойно: Ірмосъ Чистую славно:

9. (21.) Недѣля цвѣтная. Вечерня великая съ Литіею (Всенощное) по Тріоди. На благословеніи хлѣбовъ Общее воскресеніе: дважды, Слава: И нынѣ: Спогребшеся тебѣ: — На Утрени по Сѣдалныхъ Тріоди Полѵелей, посемъ полѵелейный Сѣдаленъ. Степенна первый Антифонъ 4. гласа. Прокименъ Изъ устъ младенецъ: Евангеліе Матѳея зачало 83. Посемъ въ сей часъ псаломъ 50. (Воскресеніе Христово ве глаголемъ.) Благословеніе ваій и пр. по указанію Тріоди. — Литургія Златоустова. Антифоны праздника и пр. какъ въ Литургиконѣ. Апостолъ къ Филипис. зачало 247. Евангеліе Іоанна зач. 41. — Вечерня постная по Тріоди, какъ сказано ниже.

10 (22.) Понедѣлникъ великій. Въ Недѣлю въ вечеръ на Господи воззвахъ: Стихиры на 6. по указанію Тріоди. Входъ Прокименъ дня. Сподоби Господи: — Метанія 3. — Исполнимъ вечернія· и пр. какъ на Вечерняхъ постныхъ. На Утрени по шестипсалміи поемъ Аллилуія. Тропарь Се женихъ: 3; по каѳ. Сѣдалны Тріоди. — Евангеліе Матѳея зачало 84. Псаломъ 50. и пр. — Часы по указанію Тріоди. Литургія Преждеосвященныхъ. Входъ съ Евангеліемъ. Свѣте тихій: Прокименъ и Чтенія. — Да исправится: и 3 поклоны. Посемъ Іерей О еже сподобитися намъ: (Типикъ Перемышл. 1870. стор. 231.) и чтетъ Евангеліе дня, по Евангеліи же Рцѣмъ всѣ: и прочее Литургіи. — (Повечеріе велик съ поклонами.)

Примѣчаніе. По сему уставу поемъ всю службу и въ Вторникъ великій.

12. (24.) Середа великая. Утреня и Часы по Тріоди, на Преждеосвященной входъ съ Евангеліемъ и пр. какъ въ Понедѣлникъ. (Повечеріе малое.)

13. (25.) Великій Четвергъ. Воспоминаніе установленія отъ Господа святѣйшей Тайны Евхаристіи. Утреня по указанію Тріоди. Евангеліе Матѳея зач. 108. По 50. Псалмѣ не глаголется ектенія Спаси Боже: но сей часъ поется канонъ. — Литургія св. Василія Вел. съ Вечернею. Входъ съ Евангеліемъ. Апостолъ къ Коринѳян. зач. 149. Евангеліе Мае. зач. 107. — Вмѣсто херувимской пѣсни

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

поемъ Вечери твоея тайныя: тоже поемъ такожде вмѣсто Причастника и вмѣсто Да исполнятся:

(Въ Архіерейскихъ церквахъ по заамвонной молитвѣ совершается умовеніе ногъ по чину писанному въ Тріоди)

Тогоже дня въ вечеръ поется Утреня великаго Пятка или послѣдованіе св. страстей Христовыхъ. — По 10. Евангеліи Славословіе, посемъ ектенія Исполнимъ утреннія: по 12. Евангеліи Благо есть: — Трисвятое и по Отче нашъ: тропарь Искупилъ ны еси: Ектенія Помилуй насъ Боже: по возгласѣ ея Премудрость. Ликъ: Честнѣйшую: и Отпустъ.

14. (26.) Великій Пятокъ. Воспоминаніе осужденія, распятія и погребенія Іисуса Христа. — Часы царскіи; на тѣхъ къ Евангеліямъ Іерей глаголетъ только Премудрость прости услышимъ: — Литургія не отправляется. — По полудни на Вечерни входъ съ Евангеліемъ. По Свѣте тихій: прокименъ Тріоди, посемъ чтеніе и вторый прокименъ, также 2. и 3. чтеніе, проким. Апостола, Апост. къ Коринѳ. зач. 125. Евангеліе Матѳ. зач, 110. Посемъ Рцѣмъ всѣ: Сподоби Господи: Исполнимъ вечернія: Когда же начнутъ пѣти стиховны, Іерей облекается во вся свящ. одежды, потомъ кадитъ св. Престолъ и бываотъ изношеніе Плащаницы, какъ указано въ Литургиконѣ.

15. (27.) Великая Суббота. Утреня великая по Тріоди. На Славословіи входъ съ Евангеліемъ, которое священникъ полагаетъ на Плащаницѣ; по Славословіи и Трисвятомъ стихира Пріидите ублажимъ: посемъ Іерей Воньмимъ миръ всѣмъ: и пр. какъ въ Тріоди. — Литургія Василія Великаго съ Вечернею. На Господи воззвахъ: стиховъ 8, Входъ съ Евангеліемъ. По Свѣте тихій: (Прокименъ не глаголется, но всейчасъ.) Премудрость! и начинаются Чтенія (всѣхъ 15.) съ стихами и съ припѣвомъ. По чтеніяхъ ектенія малая. Возгласъ Яко святъ еси: Вмѣсто Трисвятаго Елицы: — Прокименъ Апостолъ вмѣсто же „Аллилуйя,« поется на гласъ 8. Воскресни Боже: Іерей же и Діаконы (если сутъ) снимаютъ съ себе ризы червоныя или чорныя и одѣваются въ бѣлыя. Посемъ Евангеліе Матѳея зач. 115. — Вмѣсто херувимской пѣсни поется Да молчитъ: — Вмѣсто Достойно: Не рыдай мене Мати: — По Отпустѣ бываетъ благословеніе хлѣбовъ и вина.

Около 4. часа ночи (по теперѣшнему численію 10. часа ночи) бываетъ Надгробное Благословенъ Богъ нашъ: Трисвятое, по Отче нашъ: Господи помилуй 12. Слава: И нынѣ: Пріидите поклонимся:

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

3. Псаломъ 50. Канонъ великой Субботы на повечеріе Господа, и плачь Богородицы, писанъ въ Тріоди. По канонѣ Трисвятое и по Отче нашъ: тропарь Егда снишелъ еси: — Ектенія Помилуй насъ Боже: и пр. какъ на Полунощницѣ недѣлной.

16. (28.) Недѣля Пасхи (Великдень.) По полунощи торжественный Обходъ вокругъ Церкви во воспоминаніе хожденія Мѵроносицъ и Учениковъ къ гробу Господнему. (Іерей одѣянъ въ всѣ свящ. одежды.) Утреня свѣтлаго Воскресенія, какъ въ Тріоди и также на початку Литургикона. Іерей даетъ всѣмъ вѣрнымъ цѣловати св. Крестъ. — Литургія Златоустова. По Благословенно Царство: Христосъ воскресе: 3. Антифоны Пасцѣ. Вмѣсто Трисвятаго Елицы: — Апостолъ Дѣян. зач. 1. — Евангеліе Іоанна зачало 1. (о Божествѣ Спасителя нашего;) чтеніе Еванг. раздѣляется на 12 частей, и по каждой части ударяютъ во звоны. Гдѣ возможно, читается Еванг. на разныхъ языкахъ. За Достойно: Ангелъ вопіяше: и Свѣтися, свѣтися: — На Со страхомъ Божіимъ: Спаси Боже: и Всегда и и нынѣ: поемъ Христосъ воскресе: тоже само и вмѣсто Буди имя Господне: — По заамвонной молитвѣ благословеніе Артоса. — На Премудрость! Ликъ: Свѣтися, свѣтися: — По Слава тебѣ Христе Боже: Ликъ: Христосъ воскресе: Господи помилуй 3, благослови. (По Часословамъ Почаевскому и Львовскому 1837, стор. 327. въ свѣтлую седмицу вмѣсто Слава тебѣ Христе Боже: Іерей возглашаетъ Христосъ воскресе изъ мертвыхъ, смертію смерть поправъ. Ликъ: И сущымъ въ гробѣхъ животъ даровавъ. Господи помилуй 3 благослови. — Отпустъ съ Крестомъ, — и посемъ возвышаючи Крестъ глаголетъ Христосъ воскресе! 3. Вѣрныи же отвѣщаютъ Воистинну воскресе! — На Вечерни оболченъ во всѣ свящ ризы, начинаетъ Благословенъ Богъ нашъ: и пр. послѣдованіе все въ Тріоди. — Входъ съ Еванголіемъ. По Прокименѣ великомъ Іерей О еже сподобитися намъ: и чтетъ Евангеліе Іоанна зачало 65. посемъ Ектенія Рцѣмъ всѣ: и пр. по Тріоди.

Примѣчаніе 1. Врата царскіи и побочныи въ Иконостасѣ отъ Утрени свѣтл. Воскресенія въ продолженіи всей свѣтлой седмицы не затворяются, во воспоминаніе того, что Господь воскресеніемъ своимъ отворилъ намъ двери небеснаго Царствія; затворяются же первѣе по Литургіи въ свѣтлую Субботу.

Примѣчаніе 2. На Утрени и на Вечерняхъ Іерей одѣвается во всѣ священниическіи ризы какъ на Литургіи. Всѣ три Антифоны Пасцѣ, и Елицы во Христа: поемъ черезъ всю свѣтлую седмицу.

Примѣчаніе 3. Царю небесный: на всѣхъ службахъ церковныхъ не глаголется даже до Сошествія св. Духа.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Примѣчаніе 4. Въ Середу и Пятокъ свѣтлый разрѣшеніе на мясныя ястія.

17. (29.) Понедѣльникъ свѣтлый. Утреня Іерей покадивши Олтарь начинаетъ: Слава святѣй: посемъ Христ. воскр. 3. и пр. какъ вчерашняго дня. На Канонѣ ектенія малая бываетъ только по 3. 6. и 9. пѣсни. — На Литургіи все какъ въ Недѣлю Пасхи. Апост. Дѣян. зач. 2. Еванг. Іоанна зач. 2. (не читается по статіямъ какъ вчера.) — На вечерни входъ съ кадилницею безъ Евангелія; по Нрокименѣ великомъ дня, ектенія Рцѣмъ всѣ: и пр. какъ въ Недѣлю.

Примѣчаяіе. Въ сей день бываетъ крестный ходъ (процесія) внѣ Церкви съ пѣніемъ Молебна, какъ указано въ Тріоди.

18. (30.) Вторникъ свѣтлый. Утреня, Литургія и Вечерня какъ въ Понедѣлникъ. — На Литургіи Апостолъ Дѣян. зач. 4. Евангеліе Луки зачало 113.

23. (5. Мая.) Недѣля Антипасхи (Ѳомина, или 2. по Пасцѣ) и св. великомученика Георгія. На великой Вечерни по каѳ. обычной на Господи воззвахъ: стихиры праздника въ Тріоди 6, Георгія 4, Слава: Георгія, И нынѣ: праздника. Входъ. Чтенія Георгія. На Литіи стих. праздника и Георгія, Слава: Георгія, И нынѣ: праздн. На стиховнѣ праздника, Слава: Георгія, И нынѣ. праздника. На благословеніе хлѣбовъ тропарь праздника 2, и тропарь Георгія 1. — На Утрени на Б. Г. троп. праздника 2. Слава: Георгія, И нынѣ: праздника. По каѳисмахъ сѣдалны праздника, Полѵелей и сѣдаленъ праздника, степенна 1. Антифонъ 4. гласа. Прокименъ и Евангеліе праздника (Матѳ. зач. 116.) (Где храмъ св. Георгія Евангеліе и стихира храма.) Воскресеніе Христово: 3, Псаломъ 50. Слава: Молитвами Апостоловъ И нынѣ: Молитвами пресв. Богородицы: стихира праздника, (где храмъ, стих. храма.) Канонъ праздника съ Ірм. на 8. Георгія на 6. Катавасія Воскресенія день: По 3. пѣсни кондакъ ікосъ Георгія, и сѣдаленъ его 3, Слава: И нынѣ: праздника; по 6. пѣсни кондакъ и ікосъ праздника; на 9. пѣсни (не поемъ Честнѣйшую:) Святъ Г. Б. нашъ: Свѣтиленъ праздника, Слава: Георгія, И нынѣ: праздника. На хвалит. праздника 3, и Георгія 8, также Георгія стихиру Да помаваютъ: со стихомъ Возвеселится праведникъ о Господѣ: Слава: праздн. И нынѣ: Преблагословенна еси: — По Славословіи и Трисвятомъ, тропарь Георгія, Слава: И нынѣ: праздника. — На Литургіи по Благословенно царство: Христосъ воскресе: 3. посемъ ектенія великая. По входѣ тропарь праздника и Георгія, Слава: кондакъ Георгія, И нынѣ:

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ондакъ праздника. — Прокименъ, Апостолъ, Аллилуія, Евангеліе и Причастенъ впередъ праздника, потомъ Святаго. — Вмѣсто Достойно: Ангелъ вопіяше: и Свѣтися: — На Со страхомъ Божіимъ: (Такъ въ Типику Перемышльскому, 1870. стор. 251. и по здѣшнему общому обычаю, нѣкоторіи же ставляютъ пѣти отъ сей Недѣли на Со страхомъ Божіимъ: Благословенъ грядый: прочее же какъ высше.) Спаси Боже: и вмѣсто Да исполнятся: и Буди имя Господне: поемъ Христосъ воскресе: до отданія праздника воскресенія включно. — На Слава тебѣ Христе Боже, упованіе наше: Ликъ: Христосъ воскресе и пр. 1, Господи помилуй 3, благослови — По Отпустѣ раздается Артосъ. — На Вечерни по Благословенъ Богъ нашъ: Христосъ воскресе: 3. Святый Боже: и пр. какъ на обычныхъ Вечерняхъ На Господи воззвахъ: стихиры праздника изъ Тріоди 3, и Святаго 3; Слава: И нынѣ: праздника. Входъ. Прокимеиъ великій. Стиховна въ Тріоди. — По Нынѣ отпущаеши: Трисвятое, по Отче нашъ: тропарь Святаго, Слава: И нынѣ: Тріоди; и Отпустъ великій.

Примѣчаніе 1. Таковымъ образомъ отправляется Вечерня въ всѣ Недѣли Пятдесятницы, кромѣ Входа, великаго Прокимена и великаго Отпуста.

Примѣчаніе 2. Отъ днесь поемъ Службы также и рядовымъ Святымъ.

30. (12.) Недѣля 3. по Пасцѣ, Мѵроносицъ. — Гласъ 2. — Въ Субботу на великой Вечерни на Господи воззвахъ: ставимъ стиховъ 10 (воскресны 4, и Мѵроносицъ съ литійными на 6.) Входъ. На Стиховнѣ стихира одна Тиіоди, потомъ стихиры Пасцѣ; Да воскреснетъ Богъ: Слава: Мѵроносицъ Тебе одѣющагося: И нынѣ: Воскресенія день: По Нынѣ отпущаеши: Тропарь Егда снишелъ еси: Слава: Благообразный; И нынѣ: Мѵроносицамъ женамъ: — Утреня по указанію Тріоди. Іерей: Слава святѣй: поемъ Христосъ воскресе: 3. и сейчасъ Слава во вышнихъ Богу: Господи устнѣ мои отверзеши: и пр. (Такимъ образомъ начинаемъ Утреню даже до отданія праздника Пасхи.) Евангеліе Утрени 3. (Марка зачало 1.) — Воскресеніе Христово: 3, Псаломъ 50. и пр. Канонъ Пасхи, Богородицы и Мѵроносицъ, Катавасія Пасцѣ. (На 9. пѣсни Честнѣйшую; не поемъ до самаго отданія Пасхи.) — На Литургіи Апостолъ Дѣян. зачало 16. Евангеліе Марка зачало 69. Причастенъ Тѣло Христово: и Хвалите Господа: — Сего дня въ вечеръ, какъ сказано въ Тріод. и въ Нед. Ѳом. — По Нынѣ отпущ. Троп Благообр. Іосифъ: Слава: Святаго, И нынѣ: Мѵроносицамъ.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

МАЙ.

7. (19.) Недѣля 4. по Пасцѣ, о Разслабленномъ. — Гласъ 3. — Вечерня и Утреня по указанію въ Недѣлю Мѵроносицъ. Евангеліе Утрен. Луки зачало 112. На Литургія Апостолъ Дѣяній зачало 16. Евангеліе Марка зачало 69.

8. (20.) Понедѣлникъ 4. недѣли по Пасцѣ. † Св. Іоанна Богослова. — Если служба св. Іоанна поется въ Недѣлю Разслабленнаго, наблюдается уставъ: Аще случится св. Іоанна Богослова въ Недѣлю о Разслабленномъ.

9. (21.) Вторникъ 4. недѣли по Пасцѣ. † Пренесеніе честн. мощей св. Николая отъ ликейскаго города Мѵры въ городъ италійскій Бари, въ 1087. г. — Служба по указанію Трефологіона. Апостолъ къ Евреемъ зачало 335. Евангеліе Луки зачало 24. — Если служба св. Николаю переносится на Недѣлю, подобаетъ держатися устава по службѣ св. Іоанну Богослову въ Недѣлю.

10. (22.) Середа 4. недѣли по Пасцѣ, преполовеніе Пятдесятницы, т. е. уплывъ половины дней отъ Пасхи до Сошествія св. Духа. — Служба по Тріоди.

14. (26.) Недѣля 5. по Пасцѣ, о Самаряныни. — Гласъ 4. — Служба по Тріоди и какъ высше въ Недѣлю Мѵроносицъ. — На Утрени Евангеліе воскр. 7. — На Литургіи Апостолъ Дѣяній зач. 28. Евангеліе Іоанна зач. 12.

21. (2. іюня.) Недѣля 6. по Пасцѣ, о слѣпорожденномъ, и † св. равноаи. Константина и Елены. — Гласъ 5. — На великой Вечерни на Господи воззвахъ стих. воскр. гласа 3. праздника Тріоди 3, Святыхъ 4, Слава: Тріоди. И нынѣ: Догматъ гласа. Входъ, Прокименъ дня и чтенія Свят. 3. На Литургіи стихира храма и Свят. Слава: Свят. И нынѣ: праздника. На Стихов. стих. воскр. и Пасхи, Слава: Свят. И нынѣ· Тріоди. На благосл. хлѣбовъ Богород. Дѣво: 2, и Свят. 1. Аще же не будетъ Литіи, по Нынѣ отпущаеши: троп. воскр. Слава: Святому, И нынѣ: праздника. — На Утрени по Б. Г. тропарь воскр. 2, Слава: Святымъ. И нынѣ: Богородич. 1 въ гласъ тойже. По каѳ. сѣдалны воскр. съ ихъ Богородичными. Полѵелей и Величаніе. Ангелскій Соборъ: ектенія, Ѵпакой гласа сѣдалны Свят. Слава: сѣд. полѵелейный, И нынѣ: Богородиченъ тамжо, Степенна и прокименъ гласа. Евангеліе воскр. 8. (Аще храмъ есть св. Константина и Елены, то прокименъ и Евангеліе храма.) Воскресеніе Христово; 3. — Канонъ Пасхи съ ірмосомъ на 6, Свит.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

на 4. Катавасія Спасителю Богу: По 3. пѣсни кондакъ, Ікосъ и Сѣд. Святымъ Слава: И нынѣ: праздника; по 6. пѣсни кондакъ и Ікосъ праздника. Свѣтиленъ пасхи, Слава: Святымъ, И нынѣ: праздника. На хвалитехъ стих. воскр. 4. и Свят. 4 со Славою и припѣвами его, Слава: праздника, И нынѣ: Преблагословенна: — По Славословіи тропарь воскресенъ, по Отпустѣ стих. евавгелская. На Литургіи по Входѣ троп. воскр. и Святымъ, Слава: конд. Святымъ. И нынѣ: праздника. Прокименъ, Апостолъ, Аллилуія, Евангеліе и причастенъ Недѣли и Святымъ.

24. (5.) Середа 5. недѣли по Пасцѣ. Отданіе праздника Пасхи. Вся служба по Тріоди.

25. (6.) Четвергъ 6. недѣли. Вознесеніе Господне. Всенощное, Утреня и пр. по указанію Тріоди. На великой Вечерни Блаженъ мужъ: не поется. На Утрени Еванг. Марка зач. 71. — На Литургіи Апост. Дѣян. зач. 1 — Еванг. Луки зач. 114. — По полудни Вечерня съ Входомъ.

Примѣчаніе. На всѣхъ службахъ Царю небесный: еще не глаголемъ до Недѣли св. Пятдесятницы, но по началч обычномъ сейчасъ глаголемъ Трисвятое.

28. (9.) Недѣля 7. по Пасцѣ св. Отцевъ бывшихъ на первомъ Соборѣ въ Никеи, и попразденство Вознлсевія. — Гласъ 7. — Вечерня великая и Утреня по указанію Тріоди. — Евангеліе воскр. 1. Воскрссеніе Христово: Псаломъ 50. и пр. Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4, Вознесенію на 3, Отцамъ на 6. — На Литургіи по Входѣ Прійдите поклонимся: Спаси насъ Сыне Божій, вознесыйся во славѣ: тропарь воскресенъ, Вознесенію и Отцамъ, Слава: конд. Отцамъ, И нынѣ: празднику. Апост. Дѣяній зач. 44. Евангеліе Іоанна зач. 56. Причастенъ Хвалите: и Во память вѣчную:

ІЮНЬ.

2. (14.) Пятокъ 7. недѣли по Пасцѣ. Отданіе праздника Вознесенія.

3. (15.) Суббота предъ Недѣлею Пятдесятницы. Въ сей день совершаемъ память всѣхъ отъ вѣка усопшихъ православныхъ Христіанъ. — Служба какъ въ мясопустную Субботу, подробное указаніе въ Тріоди. На Литургіи Прокименъ, Апостолъ и Евангеліе дня и о усопшихъ; Апостолъ Дѣян. зач. 51. и зач. 163. Евангеліе Іо-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

анна зач. 67. и зач. 21. Причастеиъ Радуйтеся Праведніи: и Блаженни, ихже избралъ: — Служба св. мучениковъ поется на Повечеріи.

4. (16.) Недѣля св. Пятдесятницы, (Зеленыи Свята,) воспоминаніе сошествія св. Духа на Апостоловъ. — Вся служба праздника, какъ положено на ряду въ Тріодн. Всенощное по Слава святѣй: Царю небесный: По обычномъ Псалмѣ и ектеніи Блаженъ мужъ: — На Утрени Еванг. воскр. 9. (Іоанна зач. 65) — Воскресеніе Христово: не глаголемъ, но сейчасъ Псаломъ 50. Слава: Молитвъ ради: И нынѣ: Молитвъ ради св. Богор. — Стихира Царю небесный: — На Литургіи Антиф. празд.; вмѣсто Трисвятаго Елицы: Апост. Дѣян. зач. 3., Еванг. Іоанна зач. 27. — За Достойно: поемъ до самаго отданія праздника Ірмосъ 9. пѣсни съ припѣвомъ Величай душе: По Отпустѣ всейчасъ начинается Вечерня, на которой читаются Молитвы съ колѣнопреклонніемъ. (Указъ въ Тріоди и также въ Литургиконѣ.)

Примѣчаніе. Въ сію седмицу разрѣшеніе въ Середу и Пятокъ на мясо.

5. (17.) Понедѣльникъ св. Духа и св. животворящей Тройцы. — Служба по указанію Тріоди. На Литургіи по Входѣ тропарь Благословенъ еси: и Отца безначальна: Слава: кондакъ Тройцы, И нынѣ: праздника. — Прокименъ, Апостолъ и Евангеліе дня и св. Тройцы, какъ въ Литургиконѣ.

10. (22.) Суббота по Сошествіи св. Духа, отданіе праздника Пятдеситницы. — Служба какъ на самый праздникъ, толкко нѣтъ Чтеній и Входа на Вечерни, и Полѵелея на Утрени. На Литургіи какъ въ Литуртиконѣ.

11. (23.) Недѣля 1, по сошествіи св. Духа, всѣхъ Святыхъ. — Гласъ 8. — Служба на ряду въ Тріоди. На Утрени Евангеліе воскр. 1. Воскресеніе Хрістово: и пр. — На Хвалитехъ стиховъ 8 въ Тріоди. Слава: Стих. евангельская первая. И нынѣ: Преблагословенна еси: — На Литургіи тропарь воскресенъ и Святымъ., Слава: конд. воскресенъ. И нынѣ: кондакъ Святыхъ. Апостолъ къ Евр. зач. 330. Евангеліе Матѳея зач. 38. — Причастенъ: Хвалите: и »Радуйтеся:«

Примѣчаніе 1. Отъ сей Недѣли начавши читаются на Утрени Евангелія воскресныи по ряду.

Примѣчаніе 2. Въ сей день мясопустъ до св. Апостола Петра и Павла.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

18. (30.) Недѣля 2. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 1. — Въ Субботу на великой Вечерни на Господи воззвахъ: Стихиры воскр изъ Октоиха 4, и праздн. Евхаристіи изъ Тріоди 6; Слава: праздн. И нынѣ: Догматъ гласъ 1. Прокименъ дня. Чтенія 3 праздника. — По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ, Слава: И нынѣ: праздн. (аще же будетъ Литія, тропарь праздн. 3. — На Утрени по Богъ Господь: тропарь воскресенъ дважды, Слава: И нынѣ: праздника. По кае. Сѣдалны Октоиха. Нолѵелей и Величаніе праздника, посемъ Ангелскій соборъ: и Сѣдалны праздника оба, Слава: И нынѣ: Сѣдаленъ полѵелейный праздника. Степенна и Прокименъ гласа. — Евангеліе воскр. 2. и пр. какъ обыкновенно въ Недѣлю. — Канонъ воскресенъ на 4. Богородицы на 2, и праздника на 8; Катавасія рядовая. — По 3. пѣсни кондакъ и Ікосъ воскресенъ и Сѣдаленъ праздника. По 7. пѣсни кондакъ и Ікосъ праздника. По 9. пѣсни Величитъ душа моя: и Честнѣйшую: Свѣтиленъ воскресевъ, Слава: И нынѣ: праздника. — На хвалитехъ стихиры воскресны 4, и праздника 4, съ стихами праздника. Слава: стихир. евангелская. И нынѣ: Преблагословенна: По Славословіи тропарь воскресенъ. — На Литургіи Антифоны два праздника, на третій же Блаженна воскресна гласа, или Прійдите возрадуемся: съ припѣвомъ втораго Антифона праздника. По Входѣ тропарь воскресенъ и праздника. Слава: кондакъ воскресенъ. И нынѣ: праздника. Прокименъ Недѣли и праздника. Апост. къ Римл. зач. 82. и Кор. зач. 149. — Евангеліе Матѳея зач. 9. и Іоанна зач. 23. — По заамвонной молитвѣ, гдѣ есть обычай, совершается торжественный крестный ходъ, на немже на четырехъ мѣстахъ чтутся первыя зачала отъ четырехъ Евангелистовъ: Матѳея, Марка, Луки и Іоанна.

24. (6. Юля.) Суббота. † Рождество св. Іоанна Крестителя. Служба въ Минеи или Трефологіонѣ. На Утрени Евангеліе Луки зачало 3. — На Литургіи Апостолъ къ Римляномъ зачало 112. Евангеліе Луки зачало 1.

25. (7.) Недѣля 3. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 2. На Утрени Евангеліе воскресное 3. — На Литургіи Апостолъ къ Римляномъ зач. 88. Евангеліе Матѳ. зач. 18.

29. (11.) Четвергъ. † Св. Апостоловъ Петра и Павла. Всенощное и вся прочая служба по Трефологіону или Минеи. — На Литургіи по Входѣ тропарь Апостоловъ, Слава: кондакъ Апостоловъ, И нынѣ: кондакъ храма Христова или Богородична или Заступнице Христ.: — Апост. къ Кор. зач. 193. Еванг. Матѳ. зач. 87.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ЮЛЬ.

2. (14.) Недѣля 4. по Сошествіи св. Духа и † положеніе ч. ризы пресв. Богородицы во Влахорнѣ. — Гласъ 3. — На великой Вечерни Блаженъ мужъ: На Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 4, и Положенію 6, Слава: И нынѣ: праздника. Входъ Прокименъ дня, Чтенія 3 праздника. — На Утрени на Богъ Господь: тропарь воскр. дважды, Слава: И нынѣ: праздника. Сѣдалны воскр. съ Богородичными ихъ Полѵелей и Величаніе праздника и всейчасъ Ангелскій Соборъ: по малой ектеніи Ѵпакой гласа и оба Сѣдалны праздника по одному разу. Слава: И нынѣ: Сѣдаленъ полѵелейный. Степенна гласа. Прокименъ и Евангеліе праздника. Воскресеніе Христово: Псаломъ 50. Слава: Молитвами Богородицы. И нынѣ: тойже. Стихира праздника — Канонъ воскрес. съ Ірмосомъ на 4, Богородицы на 2, и праздника на 8, Катавасія рядова. — По 3. пѣсни конд. и Ікосъ воскр. и сѣдал. праздника; по 7. пѣсни конд. и Ікосъ праздника; по 8. пѣсни; Величитъ: и Честнѣйшую: по 9. пѣсни Свѣтиленъ воскресенъ, Слава: И нынѣ: праздника. — На хвалитехъ стих. воскресны 4 и праздн. 4, съ припѣвами праздника. Слава: праздника. И нынѣ: Преблагословенна еси: По трисвятомъ тропарь воскресенъ. По Отпустѣ стихира еаангельская. На Литургіи Благослови душе моя: по входѣ тропарь воскресенъ и праздника, Слава: конд. воскресенъ, И нынѣ: конд. праздника, Апостолъ къ Римл. зач. 93. и зач. 320. Евангеліе Матѳ. зач. 25. и Луки зач. 54. Вмѣсто Достойно: припѣвъ и Ірмосъ 9. п. праздника. Причастенъ Недѣли и праздника.

9. (21.) Недѣля 5. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 4. — На Утрени Евангеліе воскресное 5. — На Литургіи Апостолъ къ Римл. зач. 103. Евангеліе Матѳея зач. 28.

16. (28.) Недѣля 6. по Сошествіи св. Духа, и память св. Отцевъ шести первыхъ вселенскихъ соборовъ. — Гласъ 5. — Въ Субботу на великой Вечерни на Господи воззвахъ: стихиры воскресны 4. и Отцемъ 6, (зри въ Трефологіонѣ службу общую Отцемъ,) Слава: Отцемъ, И нынѣ: Догматъ гласа. Входъ. Прокименъ дня. Чтенія Отцевъ. На Стиховнѣ стихиры воскресны, Слава: Отцевъ, И нынѣ: Богородиченъ воскресенъ. — По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ, Слава: Отцевъ, И нынѣ: Богородиченъ воскресенъ. — На Утрени тропарь воскр. дважды, Слава: Отцевъ, И нынѣ: Богородиченъ Иже насъ ради: — По каѳ. Сѣдалны Октоиха, Сте-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

пенна и Прокиненъ гласа. Евангеліе воскресное 7. — На хвалитехъ стихиры воскресны 4, и Отцевъ 4, Слава: Отцевъ, И нынѣ: Преблагослов. — По Славословіи тропарь воскр. — На Литургіи по Входѣ трои. воскр. троп. Отцемъ и конд. воскр. Слава: конд. Овцемъ, И нынѣ Богородиченъ. Прокименъ воскр. и Отцемъ. Апос. къ Римл. зач. 110. и Евр. зач. 334. — Еванг. Мате, зач. 29. и Іоан. зач. 56. — Причас. Хвалите: и Радуйтеся.

Служба св. Аѳиногена совершается на Повечеріи съ каноном Богородицы.

20. (1. Августа.) Четвергъ. † Святаго пророка Иліи. Служба вся на ряду въ Минеи или Трефологіонѣ.

23. 4.) Недѣля 7. по Сошествіи св, Духа. — Гласъ 7. — На Утрени Еванг. воскр. 7 На Литургіи Апост. къ Римл. зач. 116. Ев. Матѳея зач. 33.

30. (11.) Недѣля 8. по Сошествіи св. Духа. Гласъ 7. — На Утрени Еванг. воскр. 8. — На Литургіи Апостолъ къ Коринѳ. зач. 124. Еванг. Мате. зач. 58.

АВГУСТЪ.

1. (13.) Вторникъ. † Происхожденіе честныхъ древъ животворящаго Креста, и память святыхъ седми мучениковъ Маккавей.

Примѣчаніе. Симъ днемъ начинается постъ ко Успенію пресвятыя Богородицы.

6. (18.) Недѣля 9. по Сошествіи свят. Духа. Преображеніе Господне (Спаса.) Вся служба только праздника по Минеи или Трефологіону.

13. (25.) Недѣля 10. по Сошествіи св. Духа, и отданіе праздника Преображенія. — Гласъ 1. — На Утрени по Богъ Господь: тропарь воскр. дважды, Слава: И нынѣ: праздника. Сѣдалны воскресны съ Богородич. ихъ и пр. какъ обычно. Степенна гласа. — Евангеліе воскресное 10. — Стихира воскресна. — Канонъ воскресенъ съ Ірмосомъ на 4, Богородицы на 2, и праздника оба на 8. Катавасія Крестѣ начертавъ. — По 3. пѣсни кондакъ и Ікосъ и Сѣдаленъ праздника. — По 6. пѣсни кондакъ и Ікосъ воскресенъ. — По 8. пѣсни Величитъ душа: и Честнѣйшую: Свѣтиленъ воскресенъ Слава: И нынѣ: праздника. — На хвалитехъ стихиры Октоиха 4, и праздника 4, съ наславнымъ, съ припѣвами праздника.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Слава: стихира евангелская, И нынѣ: Преблагосл. — По Славосл. троп. воскр. — На Литургіи по Входѣ Прійдите поклонимся: спаси насъ Сыне Божій, преобраз. на горѣ: — Троп. воскр. Преображ. Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. Преображ. Прокименъ дня и праздн. Апост. къ Коринѳ. зач. 131. Еванг. Матѳ. зач. 72. Вмѣсто Достойно: Ірмосъ 9. пѣсни. Причаст. Недѣли и праздн.

Служба преп. Максима поется въ 12. день.

15. (27.) Вторникъ. Успеніе пресв. Богородицы. — Всенощное. На Утрени Евангеліе Луки зач. 4. На Литургіи по Входѣ троп. праздн. Слава: И нынѣ: конд. праздн. Апост. къ Филип. зач. 240. Еванг. Луки зач. 54. Вмѣсто Достойно: Ірмосъ 9. пѣсни. Въ вечеръ, по указанію Трефологіона и Минеи.

20. (1. Сент.) Недѣля 11. по Сошествіи св. Духа и попразденство Усп. пресв. Богород. — Гласъ 2. — На Литургіи по Богъ Господь: тропарь воскресенъ дважды. Слава: И нынѣ: праздника. По каѳ. прочее все воскресно — На Утрени Еванг. воскр. 11. — Канонъ воскресенъ съ Ірмосомъ на 4, Когородицы на 2, праздника на 4, и Святаго на 4. Катавасія праздника. — На хвалитехъ стихиры воскресны 4, и праздаика отъ стиховныхъ того дня съ наславнымъ 4, и припѣвами праздника. Слава: стихира евангелская, И нынѣ: Преблагосл. — По Славословіи троп. воскр. — На Литургіи по Входѣ троп. воскр и праздн. Слава: конд. воскресенъ, И нынѣ: кондакъ праздн. Проким. воскр. и праздн. Апост. къ Кор. зач. 141. Еванг. Матѳ. зач. 77. — За Достойно: Ірмосъ 9.

27. (8.) Недѣли 12. по Сошествіи свят. Духа. Гласъ 3. — На Утрени Евангеліе воскр. 1. — На Литургіи Апост. къ Коринѳ. зач. 158. Еванг. Матѳ. зач. 79.

29. (10.) Вторникъ. † Усѣкновеніе честн. главы св. пророка, предтечи и крестителя Іоанна. — Постъ. На Литургіи Апостолъ Дѣяній зачало 33. Евангеліе Марка зачало 24.

СЕНТЯБРЬ.

3. (15.) Недѣля 13. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 4. — На Утрени Евангеліе воскресное 2. — На Литургіи Апостолъ къ Коринѳяномъ зачало 116. Евангеліе Матѳея зачало 87.

8. (20.) Пятокъ. Рождество пресв. Богородицы. Всенощное. Утреня и пр. служба какъ на ряду Минеи или Трефологіонѣ. — На Утрени Еванг. Луки зач. 4. — На Литургіи Апост. къ Филипп.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

зачало 240. Евангеліе Луки зачало 54. Вмѣсто Достойно: Ірмосъ 9. пѣсни съ припѣвомъ.

10. (22.) Недѣля 14. По Сошествіи св. Духа. Недѣля предъ Воздвиженіемъ ч. Креста и попразденство Рождества пресв. Богородицы. — Глакъ 5. — На Утрени по каѳ. Сѣдалны воскресны съ Богородичными ихъ. По непорочныхъ Ангелскій Соборъ: Упакой гласа. Степенна и Прокименъ гласа. Еванг. воскр. 3. — Канонъ воскр съ ірмосомъ. на 4, Богородицы на 2, праздника на 4, и Святымъ на 4, и Катавасія Крестъ начертавъ: прочее какъ указано въ Недѣлю 11. — На Литургіи по Входѣ троп. воскр. и праздн. Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. праздн. Прокименъ, Апостолъ и Евангеліе Недѣли предъ Воздвиж. и Недѣли рядовой (Апост. къ Гал. зач. 215. и зач. 170 Еванг. Іоанна зач. 9. и Матѳея зач. 89.) За Достойно: Ірмосъ 9. Причастенъ Хвалите: и праздника.

14. (26.) Четвергъ. Воздвиженіе честнаго Креста. - Постъ — Всенощное. (Блаженъ мужъ: не поется.) На Господи воззвахъ: стихиры на 8. Входъ. Прокименъ дня. — На Утрени Евангеліе Іоанна зач. 42. Отче прослави: Воскресеніе Христово видѣвше: Псаломъ 50. Слава: Молитвами св. Апостолъ: И нынѣ: Молитвами Богород. Стихира праздника и пр. по Трефологіону. Егда начинается пѣти Хвалите: священникъ одѣвается во всѣ свящ. одежды, и отворивши на Славословіе царскія врата, кадитъ св Трапезу, на которой лежитъ честный Крестъ украшенъ васильками; возгласивши же Слава Тебѣ показавшему намъ свѣтъ! беретъ съ дискосомъ Крестъ на главу, и выноситъ сѣверными дверми; на передъ же идутъ свѣщеносцы. Пришедши передъ царскія врата, стаетъ и выжидаетъ отпѣтія Славословія и Трисвятаго, посемъ возглашаетъ Премудрость прости! Пѣвцы же поютъ Спаси Господи: 3. Во время пѣнія того Іерей, несучи Крестъ на главѣ, приходитъ передъ столъ, уготовленный посредѣ Церкви прямо царскихъ дверей, полагаетъ на немъ Крестъ и кадитъ его отъ четырехъ странъ. Потомъ поклонившися трикратно до земли, беретъ честный Крестъ, стаетъ предъ столомъ лицемъ къ востоку и возглашаетъ ектенію Помилуй насъ Боже,: и начинаетъ первую сотницу Господи помилуй: съ поклоненіемъ, и творитъ прочее, какъ писано въ Трефологіонѣ на своемъ мѣстѣ. — На Литургіи Антифоны праздника. Входное, тропарь Спаси Господи: Слава: И нынѣ: Вознесыйся на Крестъ: — Вмѣсто Трисвятаго, Кресту твоему: — Апост. къ Коринѳ. зач. 125. Еванг. Іоанна зач. 60. — Вмѣсто Достойно: припѣвъ съ Ірмосомъ 9. пѣсни праздни-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Причастенъ Знаменася на насъ; — Въ вечеръ на Господи воззвахъ: стих. Кресту 3, Свят. 3, Слава: И нынѣ: праздника. Входъ и прок. великій Богъ нашъ: — Рцѣмъ всѣ: и пр. — На Стиховнѣ стихиры праздника. Слава: Святому, И нынѣ: празднику. По Нынѣ отпущаеши: троп. Святаго. Слава: И нынѣ: праздн. Отпустъ великій.

17. (22.) Недѣля 15. по Сошествіи св. Духа. Попразденство Воздвиженія и Недѣля по Воздвиженіи чест. Креста. — Гласъ 7. — Троп. воскр. Слава: И нынѣ: праздн. — На Утрени по Богъ Господь: троп. воскр. дважды. Слава: И нынѣ: праздн. По кає. Сѣдалны и прочее воскресно, Еванг. воскр. 4. и стихира воскр. — Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4, Богородицы на 2, праздн. на 4. Катавасія Крестъ начертавъ: — На Хвалитехъ стихиры воскр. 4, и праздн. 4, съ припѣвами праздн. Слава: стихира. И нынѣ: Преблагословенна: — По Славословіи троп. воскр. — На Литургіи по Премудрость, прости: Прійдите поклонимся: Спаси насъ Сыне Божій, плотію распныйся: — Тропарь воскресенъ и праздника. Слава: кондакъ воскресенъ. И нынѣ: конд. праздн. Прок. Апост. и Еванг. напередъ недѣли по Воздвиж. а потомъ ряду. Апост. къ Гал. зач. 203. и Кор. зач. 176.; Евангеліе Марка зач. 37. и Матѳ. зач. 92. — Вмѣсто Достойно: припѣвъ и Ірмосъ 9. пѣсни праздника. Причаст. Хвалите: и Знаменася на насъ:

Примѣчаніе. Отъ отданія праздника Воздвиженія начавше, на Утреняхъ недѣльныхъ по второй каѳисмѣ поемъ Полѵелей до 20. дня Декабря, и такожде припѣвы болгарскіе. — На Утреняхъ седмичныхъ чтемъ по три каѳисмы, если нѣтъ Полѵелея Святому.

24. (6.) Недѣля 16. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 7. — На Утрени Евангеліе воскресное 5. — На Литургіи Апостолъ къ Кор. зач. 181. Еванг. Матѳ. зач. 105.

ОКТЯБРЬ.

1. (13.) Недѣля 17. по Сошествіи св. Духа. † Покровъ пресв. Богородицы. — Гласъ 8. — На Утрени по Б. Г. троп. воскр. 2, Слава: Апост. И нынѣ: Покр. — По кає. сѣдалны воскр. съ богородичными ихъ. Полѵелей. Ангелскій соборъ: Ѵпакой гласа. Сѣдалны Покрова. Степенна и Прокименъ гласа. — Евангеліе воскр. 6. — Канонъ воскр. на 4, Покрова на 6, и Апостола на 4. На хвалитехъ стих. воскр. 4, и Покрова подобны 3 и самогласенъ наславный, съ припѣвами вечерними. Слава: стих. Евангелская, И нынѣ;

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Преблагосл. — На Литургіи по Входѣ троп. воскр. Покрова и Апостола и конд. воскр. Слава: конд. Апост. И нынѣ: конд. Покрова. Проким. Апост. и Еванг. Недѣли, потомъ Богородицы (Ап. зач. 182. и 320. Еванг. Мате. зач. 62. и Луки зач. 54.) — Где есть храмъ Покрова, поется вся служба покрову, подобно какъ всѣмъ праздникамъ Богородичнымъ въ Недѣлю; (зри сей уставъ на день 2 (14). Юлія) служба же апостола поется въ иный день.

8. (20.) Недѣля 18. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 1. — На Утрени Еванг. воскр. 7. — На Литургіи Апост. къ Кор. зач. 118. Еваог. Луки зач. 17.

15. (25.) Недѣля 19. по Сошествіи св. Духа и память свят. Отцевъ, бывшихъ въ Никеи на седмомъ вселенскомъ Соборѣ 787. года, на которомъ ложное ученіе иконоборцевъ было осуждено и проклято, почитаніе же св. иконъ возстановлено. — Гласъ 2. — Послѣдованіе службы указано въ Трефологіонѣ въ 11. день сего мѣсяца; служба рядоваго Святаго поется въ иный день. — На Утрени Еванг. воскр· 8. — На Литургіи Еванг, воскр. 8. — На Литургіи троп. воскр. и Отцевъ, конд. воскресенъ, Слава: кондакъ Отцевъ, И нынѣ: Богоридицы. Апост. къ Кор. зач. 194. и Евр. зач. 334. Еванг. Луки зич. 26. и Іоанна зач. 56. — Причастенъ Хвалите: и Радуйтеся.

22. (3. Ноябр.) Недѣля 20. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 3. На Утрени Еванг. воскр. 9. — На Литургіи Апост. къ Галат. зач. 200. Еванг. Луки зач. 30.

29. (10.) Недѣля 21. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 4. — На Утрени Еванг. воскр. 10. — На Литургіи Апост. къ Гал. зач. 103. Еванг. Луки зач. 35.

НОЯБРЬ.

5. (17.) Недѣля 22. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 5. — На Утрени Еванг. воскр. 11. — На Литургіи Апост. къ Галатомъ зач. 215. Евангеліе Луки зач. 83.

8. (20.) Середа. Соборъ св. Архистратига Михаила. (Блаженъ мужъ: не поется) проч. какъ въ Минеи или Трефологіонѣ. — На Утрени Евангеліе Мате. зач. 52. На Литургіи Апостолъ къ Евреемъ зач. 305. Евангеліе Луки зачало 51.

12. (24.) Недѣля 23. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 7. —

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

На Утрени Еванг. воскр. 1. — На Литургіи Апост. къ Ефес. зач. 220. Евангеліе Луки зач. 38.

14. (26.) Вторникъ. † Святаго Апостола Филиппа. Мясопустъ къ Рождеству Христову.

19. (1. Декабр.) Недѣля 24. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 7. — На Утрени Евангеліе воскресно. — На Литургіи Апостолъ къ Ефес. зач. 221. Евангеліе Луки зач. 39. — По полудни на Вечерни на Господи воззвахъ: стих. предпразденства. На стиховнѣ стих. предпразд. Слава: И нынѣ: предпразд. — По Нынѣ отпущаеши: троп. Святаго. Слава: И нынѣ: предпразд.

21. (4.) Вторникъ. Воведеніе въ Храмъ пресв. Дѣвы. — Всенощное и пр. служба непремѣнно какъ въ Трефологіонѣ или Минеи. — На Литургіи по Входѣ тропарь праздника, Слава: И нынѣ: конд. праздника. Апостолъ къ Евр. зач. 320. Еванг. Луки зач. 54. — Вмѣсто Достойно припѣвъ и Ірм. 9. пѣсни праздника.

Примѣчаніе. Отъ сего дня начавши поется на Утрени катавасія праздника Рождества Христова: Христосъ раждается славите.

26. (8.) Недѣла 25. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 8. — На Утрени Еванг. поскр. 3. — На Литургіи Апост. къ Ефес. зач. 224. Евангеліе Луки зачало 53.

ДЕКАБРЬ.

3. (15.) Недѣля 27. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 1. — На Утрени Евангеліе воскр. 4. — На Литургіи Апостолъ къ Ефес. зач. 229. Евангеліе Луки зач. 66.

6, (18.) Середа. Св. Отца Николая. Всенощное и пр. служба по Трефолог. на Утрени Еванг. Іоанна зачало 36. На Литургіи по Входѣ троп. Святаго, Слава: кондакъ Святаго. И нынѣ: кондакъ храма Господня или Богородична, или Заступнице: — Апост. къ Евр. зач. 335. Еванг. Луки зач. 24. Причастенъ Въ память вѣчную.

10. (22.) Недѣля 27. по Сошествіи св. Духа. — Гласъ 2. — На Утрени Евангеліе воскр. 5. — На Литургіи Апостолъ зач. 233. Евангеліе Луки зачало 71.

17. (29.) Недѣля 28. по Сошествіи св. Духа и Недѣля свят. Праотецъ. Воспоминаніе всѣхъ Праведниковъ ветхаго завѣта, которые отошли изъ Сего свѣта съ вѣрою въ пришествіе Мессіи, особенно же тѣхъ, которые предсказывали и приготовляли людей

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

къ принятію его. — Гласъ 3. — Послѣдованіе службы указано въ Трефологіонѣ при нынѣшнемъ дни. На Утрени Евангеліе воскр. 7. — На Литургіи по Входѣ тропарь воскресенъ, Праотцевъ и Пророка Слава: кондакъ пророка, И нынѣ: конд. Праотцевъ. Апост. къ Колос. зач. 257. и 330. Еванг. Луки зач. 79. и Луки зач. 62. Причастенъ Хвалите: и Радуйтеся:

20. (1. Января 1879.) Середа. Отъ сего дня начинается предпразденство Рождества Христова. — Служби по Трефологіону.

Примѣченіе. Отъ нынѣшняго дня до 14. января т. е. до отданія праздника Богоявленія Октоихъ оставляется, изявши Недѣли, въ которыя берстся также и служба воскресна. — Полѐелея такожде не поемъ, кромѣ праздника великаго Святаго.

22. (3.) Пятокъ. Часы царскіе, на которыхъ вмѣсто тропаря Навечерія поемъ тропарь предпразденства. Литургія не бываетъ.

24. (5.) Недѣля 29. по Сошествіи св. Духа и Недѣля предъ Рождествомъ Христовымъ святыхъ Отецъ. — Воспоминаніе всѣхъ ветхозавѣтныхъ праведниковъ, изъ которыхъ походилъ Господь нашь Іисусъ Кристосъ какъ человѣкъ, и прославленіе пророковъ проповѣдавшихъ воплощеніе и вочеловѣченіе Христа, Бога нашего. — Гласъ 4. — На Утрени по Богъ Господь: тропарь воскр. дважды. Слава: Отцевъ, И нынѣ: предпразд. Написовашеся иногда: Сѣдалны Отцевъ; по Непорочныхъ сѣдал. Отцевъ. Степенна и Прокименъ гласа. — Еванг. воскр. 7. — Воскресеніе Христово: Псаломъ 50. Ссихира воскресна. Канонъ Отцевъ на 8, (Ірмосъ по 2. тропари на 6.) предпразденства на 6, Катавасія Христосъ раждается. — На Хвалитехъ стихиры Отцевъ 3, и предпразденства 3. Слава: Отцевъ, И нынѣ: Преблагословенна еси: го Славословіи тропарь воскр. — На Литургіи Златоуста по Входѣ троп. воскр. Отцевъ и празденства, Слава· И нынѣ: кондакъ Отцевъ, Аппост. къ Евр. зачало 328. и 250. Еванг. Матѳ. зач. 1. и Луки 85. — Хвалите: и Радуйтеся праведніи: По полудни на Вечерни Блаженъ мужъ: антиф. первый. На Господи воззвахъ: стиховъ 8, празднику. Входъ съ Евангеліемъ. Прокименъ дня; носемъ Іерей: Премудрость! и слѣдуютъ Чтенія съ тропарями и стихами какъ въ Трефологіонѣ или Минеи; по осмомъ Чтеніи ектенія малая и возгласъ Яко святъ еси: по возгласѣже Іерей: Воньмимъ миръ всѣмъ: Ликъ: Прокименъ, посемъ Апостолъ къ Гал. зач. 207. Еванг. Матѳ. зачало 53. Дальше ектенія Рцѣмъ вси: Сподоби Господи: Исполнимъ вечернія: По вто-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ромъ возгласѣ Іерей всейчасъ: Премудрость! Ликъ: Благослови: и прочее Отпуста.

25. (6.) Понедѣльникъ' Рождество Христово. — По полунощи Повечеріе великое съ Литургіею и все непремѣнно по Трефологіону или Минеи. На Утрени Еванг. Матѳ. зач. 2, и пр. зри въ Трефологіонѣ. На Литургія Василія Великаго Антиф. праздника. Входное, тропарь праздн. Слава: И нынѣ: конд. праздн. — Елицы во Христа крестистеся: Апост. къ Галат. зач. 209. Еванг. Матѳ. зач 3. — Вмѣсто Достойно: припѣвъ праздника съ Ірмосомъ 9. пѣсни. Причастенъ Избавленіе посла Господь: — Въ вечеръ на Господи воззвахъ: стихиры Рождеству 6, Слава: И нынѣ: Рождеству Славе во вышнихъ: Входъ. Прокименъ великій Кто Богъ велій: (Литія не бываетъ, изявши если храмъ есть Собора пресвятой Богородицы, и тогда берутся стихиры литійныя праздника') На стиховнѣ стих. праздника писаны на Соборъ. По Нынѣ отпущаеши: Рожд. твое.

Примѣчаніе. Разрѣшеніе на мясо до самаго Навечерія св. Богоявленія.

26. (7.) Вторникъ. Соборъ пресв. Богородицы. — На Утрени по Богъ Господь: тропарь праздника Рождества 3. По каѳисмахъ сѣдалны въ Трефологіонѣ на Соборъ. (Если есть храмъ Собора, поется Полѵелей, Величаніе и пр. и чтется Еванг. Матѳ. зачало 2.) Проч. какъ яа Рождество. Канонъ праздника какъ вчера; катавасія Ірмосы обохъ канонов праздника. На Хвалите стихиры праздники, Слава: Днесь невидимое: И нынѣ: Днесь Христосъ: На Литургіи, на Входѣ Прійдите поклонимся: и Спаси насъ Сыне Божій, рождейся отъ Дѣвы, поющія ти: Аллилуія. (Такъ поемъ до отданія праздника Рождества.) Тропарь праздника, Слава: И нынѣ: конд. Иже прежде денницы: — Апост. къ Евр. зач. 306. Еванг. Матѳ. зач. 4. — Вмѣсто Достойно: припѣвъ съ Ірмосомъ 9. пѣсни втораго канона праздника. — Причастенъ Избавленіе посла.

27. (8.) Середа. Святаго первомученика и архидіакона Стефана. Служба по Трефол. На Литургіи по Входѣ троп. праздника Прокименъ праздника и Святаго. Апост. Дѣяній зач. 17. Евангеліе Матѳ. зач. 87. Причастенъ праздника и Святаго.

31. (12.) Недѣля 30. по Сошествіи св. Духа, Недѣля по Рождествѣ, и отданіе праздника Рождества Христова. — Гласъ 5. — На Утрени по Богъ Господь: троп. воскр. 2, Слава: Свят. И нынѣ: праздн. Сѣд. воскресны съ ихъ Богородичными, Непорочны съ троп. ихъ. Ѵпакой, Степенна и Прокименъ гласа. Евангеліе воскр. 8, —

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

по 50. Псалмѣ стих. воскресна. — Канонъ воскрес. съ Ірм. ва 4, Святыхъ на 4, и праздника оба на 6. Катавасія Христосъ раждается: На хвалитехъ стих. воскр. 4, и праздника 4, съ припѣвами праздн. Слава: Свят. И нынѣ: Преблагословенна еси: — По Славословіи тропарь воскресенъ. На Литургіи по Входѣ тропарь воскр. праздника и Святыхъ, Слава: кондакъ Святыхъ, И нынѣ: праздн. Апостолъ и Евангеліе Недѣли по Рождествѣ и рядовой. (Апостолъ зач. 200. и 258. Евангеліе Матѳея зач. 4. и Луки зач. 91.) Вмѣсто Достойно: припѣвъ и Ірмосъ 9. пѣсни праздника. Причастенъ Хвалите, и праздника.

ВСЕМІРНАЯ ЛѢТОПИСЬ.

Отъ сотвореиія міра по византійской гражданской эрѣ (5508. предъ Рождествомъ Христовымъ)	7736.
— сотворенія міра по латинскому численію . .	5861.
— потопа міра (2296. предъ Рожд. Христовымъ) .	4271.
— начала эры Авраама (1. окт. 2015. предъ Р. Х.)	3893.
— раззоренія города Трои (1184. г. предъ Р. Х.) .	3062.
— созданія храма Іерус. (мая 1015. предъ Р. Х.) .	2893.
— начала эры олимпіадъ (2. г. 664. олимпіады) .	2654.
— созданія города Рима (24. апр. 753. предъ Р. Х.) -	2631.
— Юліанскаго исправленія мѣсяцослова астрономомъ Сосигеномъ (45. г. предъ Рожъ. Христ.)	1923.
— начала общой христіанской или Діонизійской эры (отъ Рожд. Хр. 1. января 1, г.) . . .	1878.
— смерти, воскр. и вознесенія Христоваго . .	1845.
— разоренія города Іерусалима Римлянами . .	1809.
— начала эры Индиктіоновъ (313. по Р. Хр.) .	1565.
— перваго вселеннаго собора въ Никеѣ (19. іюня 325. по Рождествѣ Христа)	1553.
— начала переселенія народовъ (374. по Р. Хр.)	1503.
— паденія западно-римской имперіи (по 1230. годахъ существованія ея, 477. по Р. Хр.) .	1401.
— начала эры Геджра (бѣгства Магомета изъ Мекки въ Медину 16. іюля 622. по Р. Хр.)	1294/95.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Отъ возстановленія западно-римской имперіи Карломъ В. (800. по Рожд. Христ.) . . . . . 1078.
— раздѣленія церквей западной и восточной (870.) 1008.
— изобрѣтенія бумаги (паперу) . . . . . 779.
— избранія Рудольфа графа Габсбургскаго въ нѣмецкіе императоры (24. сентября 1273.) . . 605.
— начала господствованія Дома Габсбурговъ въ Австріи (1282) . . . . . 596.
— изобрѣтенія музыкальныхъ нотъ . . . . . 556.
— изобрѣтенія стрѣльнаго пороха . . . . . 532.
— Флорентійскаго Собора (1439.) . . . . . 439.
— изобрѣтенія типографскаго искуства . . . . 438.
— паденія вост.-римской имперіи (29l мая 1453. г.) 425.
— открытія Америки (11. октября 1492.) . . . 386.
— начала реформаціи Лютра (1517.) . . . . 361.
— введеніе тютюна въ Европу (1560.) . . . . 318.
— начала новаго Григоріанскаго мѣсяцослова (папою Григоріемъ XIII. 15. октября 1582. г.) 296.
— перваго изобрѣтенія паровыхъ махинъ . . . 178.
— изобрѣтенія телеграфа электрическаго (1753. . 125.
— изобрѣтенія литографіи (1796. года) . . . . 82.
— вступленія Пія IX. на папскій престолъ (1846.) 32.
— вступленія на престолъ австр. Франциска-Іосифа I. 30.
— основанія общества св. Василія Великаго . . . 13.
— именованія Преосв. Іоанна Пастельія въ епископы . 3.
— » » Ник. Товта въ еписк. Пряшевск . 2.

УСТАВНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ГРЕЧ. ЦЕРКВИ НА Г. 1878.

Вруцѣ лѣто [буква означающая дни недѣлные] зело.
Ключъ граничный шасхаліи Ч.
Индиктъ 6.
Епакта 14.
Основаніе 7.
Кругъ солнца 22.
Кругъ луны 14.
Мясницъ 8 недѣль и 1 день, потомъ слѣдуетъ тыждень сыропустный.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Тріодь начинается 5, [17.] февраля.
Мясопустъ великій 18. февраля [3. марта]
Сыропустъ 26. февраля (10. марта)
Евдокіи въ Середу 1. недѣли великаго поста.
40 Мучениковъ въ Четвертокъ 2. недѣли поста.
Алексія въ Пятокъ 3. недѣли поста.
Благовѣщеніе въ Субботу 4. недѣли поста.
Пасха 16. (28.) апрѣля.
Георгія въ недѣлю Ѳомину.
Преполовеніе 10. (22.) мая.
Возиесеніе Христово 25. мая (6. іюня.)
Сошествіе св. Духа 4. (16.) іюня.
Петровъ мясопустъ 11. (23.) іюня.
Петрова поста 2 недѣли и 3 дни.
Св. Петра и Павла въ Четвертокъ.

ПОСТЫ.

1. Постъ въ навечеріе Богоявленія 5. (17.) января.
2. Постъ великій отъ 7. (19.) февр. до свѣтл. Воскр.
3. Постъ Петровъ, отъ 1. Недѣли по Сошествіи свят. Духа до 29. іюня (11. юлія.)
4. Постъ передъ Усоеніемъ пресв. Богородицы, отъ 1. (13.) до 15.) августа.
5. Въ день Усѣкновенія чести. глава св. Іоанна Крестителя 29. августа (10.) сентября.
6. Въ день Воздвиженія чести. Креста, 14. (26.) сент.
7. Постъ предъ Рождествомъ Христовымъ начинается отъ 15. (27.) ноября.
8. Середы и Пятки, съ изъятіемъ седмицъ посполныхъ.

Въ седмицу отъ сыропустнаго Понедѣлка до сыропустной Недѣли включно, позволено ѣсти только съ набѣломъ, и то также въ Середу и Пятокъ.

СЕДМИЦЫ ПОСПОЛНЫ,

въ которыхъ въ всѣ дни и въ Сер. и Пят. можно ѣсти мясныя стравы.

1. Отъ дня Рождества Христ. до навечерія Богоявл.
2. Между Нед. о мытари и фарисеи и блуднаго сына.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

3. Отъ Воскресенія Христоваго до Недѣли Ѳоминой.
4. Межи Нед. Сошест. св. Духа и Нед. всѣхъ Свят.

Дни, въ которые церковь святая восточная запрещаетъ отпр. веселя и забавы съ музыкою.

1. Всѣ постныя Середы и Пятки.

2. Въ постъ передъ Рождествомъ Христовымъ, начавши отъ 15. (27.) ноября, и въ часѣ мясницъ до Богоявленія, 6. (18.) января.

3. Отъ Понедѣлника сырнаго черезъ весь постъ великій и седмицу свѣтлую до Ѳоминой Недѣли.

4. Въ Петровомъ постѣ, начавши отъ Ивнедѣлника по первой Нед. по Сош. св. Духа до св. АА. Петра и Павла.

5. Въ двунедѣлномъ постѣ передъ Успеніемъ пресв. Богородицы, начавши отъ 1. (13.) августа.

6. Въ день усѣкновенія честныя главы Іоанна Крестителя, 29. августа (10. сентября.)

7. Въ день Воздвиженія ч. Креста 14. (26.) сентября.

УКАЗАТЕЛЬ ПО ГРИГОРІАНСКОМУ МѢСЯЦОСЛОВУ.

Золотое число	17
Епакта т. е. старость луны въ день новаго года	XXVI
Кругъ солнца	11
Индиктъ (римское число)	6
Буква недѣльная	F

Межи Рожд. а Попелцемъ есть 71 дней или 10 нед. и 1 день.

АСТРОНОМИЧЕСКІЯ ПОРЫ ГОДА.

Весна начинается дня 8. (20.) марта о 6. часѣ 49. минутъ вечеромъ, когда вступитъ солнце въ знамя барана. (Весенное равноденствіе.) — Лѣто, дня 9. [21.] іюня, о 3. часѣ 16 мин. вечеромъ, когда вступитъ солнце въ знамя рака. — Осень, дня 11. [23.] сентября, о 5. часѣ 43 минутъ рано, когда солнце вступитъ въ знамя ваги. [Осен-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ное равноденствіе.] — Зима, дня 10. (22.) дек. о 3. мин. по полуноши, когда вступитъ солнце въ знамя козла. (Найкоротшій день.)

Въ нашемъ климатѣ есть зима долша; начинается скорше а позднѣйше кончится.

ГОСПОДСТВУЮЩАЯ ПЛАНЕТА НА 1878. Г.

Господствующая планета въ 1878. есть Венера. Есть то та звѣзда, которую мы называемъ утреннею и вечернею зорею. Ея середнее отдаленіе отъ солнца выноситъ 14 милліоновъ географическихъ миль. Свѣтло солнечное на ней есть два разы такъ сильное какъ на землѣ. Найбольшое отдаленіе ея отъ земли есть 35 милліоновъ, найменьшое 5 милліоновъ географическихъ миль. Поперечникъ Венеры имѣетъ 1613 миль, поверхность 8 милліоновъ квадратовыхъ миль, отже приблизительно $^{9}/_{10}$ поверхности земли. Она обертается на около своей оси въ 23 годинахъ и 21 минутѣ, движеніе же свое на около солнца совершаетъ въ 224 дняхъ и 16 годинахъ. Венера имѣетъ одинъ мѣсяцъ такъ само какъ наша земля. Она будетъ господствующею планетою также въ годахъ 1885, 1892, 1899, 1906, 1913, 1920, 1927, и т. д.

ЯКІЙ БУДЕТЪ 1878. ГОДЪ?

(По предсказаніямъ Дра Кнауера.)

Годы въ которыхъ господствующею планетою есть Венера, бываютъ пересѣчно больше мокрые нежели сухіе, однако теплые.

Весна обыкновенно поздная, но умѣренно теплая и для того спріяючая овощевымъ деревамъ.

Лѣто, теплое, но по большой части мокрое, такъ что трудно приходитъ собрати урожай съ поля.

Осень, на початку теплая и хорошая, но короткая; для того нужно спѣшити съ засѣвомъ озимины, понеже позднѣйше наступаютъ слоты.

Зима, спочатку суха и студена, позднѣйше падаетъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

много снѣгу, который однако тонится и бываетъ причиною вредныхъ заливовъ.

Ярые плоды. Понеже на веснѣ часто будутъ перепадати дожди, для того треба въ погодные дни спѣшити съ засѣвомъ, чтобы не споздитися черезъ слоты.

Если весна слотлива, нужно горохъ, сочевицу и т. п. сѣяти въ сухую почву, инакше бо повыганяли бы надмѣрно въ гору и выгнили бы. Если лѣто будетъ сухое, не удадутся ленъ и конопли, другіе плоды будутъ хорошіе.

Озимина. Жито и пшеница выдатнѣйши будутъ на солому нежели на зерно.

Овощи. Если весна будетъ слоглива, то урожай всякихъ овощей будетъ малый; если же весна будетъ суха, тогда лишь сливокъ будетъ мало; урожай же черешень и орѣховъ хорошій, яблокъ и грушокъ середній.

ЗАТМѢНІЯ СОЛНЦА И ЛУНЫ ВЪ 1878. Г.

Въ 1878. г. будутъ два затмѣнія солнца, и два затмѣнія луны, изъ которыхъ у насъ лишь второе затмѣніе луны будетъ видимо.

1. Обручковатое затмѣніе солнца дня 2. лат. февраля; начало о 7. часѣ 2. мин. рано, конецъ о 10. часѣ 29 мин. рано. Видимо буоетъ только на южныхъ моряхъ и отъ части въ Новой-Голландіи.

2. Частковое затмѣніе луны будетъ 17. лат. февраля; начало о 10. часѣ 28. мин. рано, конццъ о 1. ч. 44. мин. вечеромъ. Видимо будетъ въ Америкѣ, Австраліи и въ восточной Азіи.

3. Затмѣніе солнца дня 29. и 30 іюля; начало о 8. часѣ 24 мин. вечера. Видимо будетъ въ сѣверо-восточной Азіи и въ сѣверной Америкѣ.

4. Затмѣніе луны дня 12. и 13. лат. августа; начало затмѣнія на земли дня 12. о 9. часѣ 4 мин. вечеромъ, конецъ дня 13. о 2. часѣ 7 мин. рано. Видимо въ западной части Азіи, въ Европѣ, Америкѣ и въ восточнй части сѣверной Америки.

---

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

НАРОДНЫЕ ПРИМѢТЫ О ПОГОДѢ.

Если зимою вода въ рѣкѣ или жерелѣ наразъ потеплѣетъ, то вскорѣ надѣятися великой студени.

Если весною первые жаворонки лѣтаютъ низко или своеобразіе урываютъ скоро и молчкомъ возносятся въ горы, тогда надѣятися слотливой весны.

Если малевые хрущи показуются за скоро въ Апрѣлю, то мѣсяцъ Май будетъ холодный и мокрый.

Кертица рыетъ поранками передъ теплымъ но волгкимъ временемъ.

Первыя ластовки на веснѣ лѣтаютъ высоко на вѣтеръ и студень, сѣдаютъ при водѣ и острятъ клювы на погоду.

Слимаки на поли указуютъ, что уже не будетъ приморозковъ.

Тучи съ громами въ Маю предсказуютъ что въ іюнѣ будетъ холодно, и что годъ будетъ добрый на сѣно и солому, но плохій на жито.

Буря по великомъ дожди есть вѣстуномъ погоды.

Ропухи скачутъ по дорогѣ на дождь.

Если раки вылазятъ на берегъ, и когда къ нимъ приблизитися , скачутъ въ воду, то наступитъ волгкое, но теплое время.

Если лѣтомъ ластовки лѣтаютъ дуже высоко, то наступитъ туча съ громами. Ластовки бо возносятся высоко въ гору тогды, коли атмосфера наполнена электрикою, которой они усилуются уйти. Туча при полнолуніи въ іюлю ворожитъ на слоту.

Паукъ рветъ свою сѣть на вѣтеръ и дождь; таскаетъ свою добычу къ гнѣзду и основуетъ ее тамъ крѣпко — на тучу.

Чѣмъ больше мухъ, тѣмъ долшое лѣто.

Если ластовки отлѣтаютъ уже въ Августѣ, то наступитъ скоро зима.

Котка лижется на дождь; мыется (лижетъ лабку) на погоду; ховаетъ писокъ на морозъ; дретъ стѣну къ непогодѣ; крѣпко спитъ къ теплу; лежитъ животомъ вверхъ къ теплу.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Высочайшій Царствующій Домъ.

Францъ-Іосифъ I. Божіимъ провидѣніемъ царь Австріи и апостольскій король Венгріи, король Чехіи, Далмаціи, Кроаціи, Славоніи, Галиціи, Ладомиріи, Иллиріи и Іерусалима, эрцгерцогъ Австріи, великій герцогъ Кракова, герцогъ Лотарингіи, Сальцбурга, Штиріи, Крайна и Буковины, великій князь Семиграда, маркграфъ Моравіи, герцогъ Вышней и Нижней Силезіи, Авшвица и Затора, Тешена, Фріавла, Рагузы и Цары, графъ воздвиженный на герцогство Габсбурга, Тироли, Кибурга, Горицы и Градишки, герцогъ Тріента и Бриксена, маркграфъ вышней и нижней Лузаціи и Истріи, графъ Гогенемба, Фельдкирхена, Брегенца и Сонненберга, государь Тріеста, Каттаро и Виндишъ-Марка, и пр. родился въ Вѣнѣ. 18. августа, 1830.

Высочайшая супруга Его Величества Царя.

Елисавета (Амалія, Евгенія,) дочь Его царскаго Величества Іосифа-Максимиліана, герцога Баварскаго, главная покровительница дворянскаго свободнаго мірскаго женскаго учреда Брюнскаго »Марія-Шулъ,« главная покровительница дворянскаго женскаго заведенія Инсбругскаго, госпожа ордена звѣздчатаго креста, и пр. родилась въ Поссенгофнѣ, 24. декабря 1837. Вышла за мужъ въ Вѣнѣ 24. апр. 1854.

Дѣти ихъ Величествъ.

1. Софія (Фридерика, Дороѳея, Марія, Іосефина) ц. к, эрцгерцогиня, родилась 5. марта 1855., скончалась въ Будѣ. 38., мая 1857.

2. Гизела (Людовика, Марія) родилась 12. іюля 1856.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

вышла за мужъ 24. апрѣля 1873. за Баварскаго герцога Леопольда.

3. Рудольфъ (Францъ, Карлъ, Іосифъ) царскій герцогъ-наслѣдникъ и эрцгерцогъ Австрійскій, рыцарь ордена золотаго руна и властитель 19-го пѣхотнаго полка, и пр. родился 24. августа 1858.

4. Марія (Матильда, Амалія, Валерія) родилась въ Будѣ, 23. апрѣля 1868.

Родители Его Величества Царя..

Францъ-Карлъ (Іосифъ), эрцгерцогъ Австрійскій, рыцарь ордена золотаго руна, ц. к. Фельдмаршалъ и властитель 52-го пѣхотнаго полка, и пр. родился 7-го дек. 1802. взялъ за супругу 4. ноября 1824.

Софія, (Фридерику, Дороѳею,) дочь Баварскаго короля Максимиліана, которая родилась 27. января 1805 и упокоилась 29. мая 1872.

Братья Его Величества Царя.

ц. к. герцоги и эрцгерцоги.

1. Фердинандъ (Максимиліанъ, Іосифъ,) родился іюля 6. 1832. и былъ царемъ Мексика. Взялъ за супругу Шарлотту королевскую герцогиню, дочь Его Величества Леопольда царя Бельгійскаго; умеръ 19. іюня 1867. въ Керетаро.

2. Карлъ, (Людовикъ, Іосифъ, Марія) родился 30. іюля 1833.

3. Людовикъ, (Іосифъ, Антоній, Викторъ,) родился 15-го мая 1842. года.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

НАША ЦЕРКОВЬ.

Найдорожимъ сокровищемъ для насъ Рѹссиновъ есть наша сватая церковь, постановлена ѡтъ самагѡ Господа и҆ Спаса нашегѡ Іисѹса Христа. Кто любитъ Іисѹса, любитъ и҆ егѡ сватѹю церковь, а ктѡ любитъ сватѹю церковь, любитъ также Іисѹса Христа. Мы рѹссины повинны нашѹ сватѹю церковь, и҆ нашъ сватый ѡбрядъ церковный любити цѣлымъ сердцемъ; мы повинны пополнати то все, что намъ сватая церковь повелѣваетъ. Сердцѹ каждагѡ рѹссина долженъ быти дѹже дорогій и҆ нашъ сватый церковный ѡбрядъ. Честѹйме чѹжѹ церковь и҆ чѹжій ѡбрядъ, но любимъ горячѡ то, что наше родное, и҆ рѹсское. Єсли мы въ рѹсской церкви родилися, то повинны мы въ ней и҆ въ сватомъ ѡбрядѣ ея жити и҆ ѹмрети.

Стараймеся также ѡ томъ, чтобы наши храмы Господни были красны, чтобы были достойны Бога, которомѹ посвящены, чтобы приносили намъ честь предъ чѹжими людьми, чтобы ѡни, тѣ храмы Божіе были всегда по нашемѹ ѡбрядѹ ѹстроены, и҆ наибольше чтобы на каждомъ нашемъ храмѣ находился трикратный крестъ нашъ Греко-рѹсскій.

Ктѡ любитъ свою церковь и҆ свой церковный ѡбрядъ; ктѡ любитъ рѹсскій храмъ божій и҆ старается ѡ҆ егѡ красотѣ, тотъ повиненъ любити и҆ честовати также ѡтцевъ дѹховныхъ, которыхъ постановилъ Іисѹсъ Христосъ на то, чтобы ѡни вели насъ до счастія земнагѡ и до спасенія вѣчнагѡ. Такая есть воля Спасителя нашегѡ Іисѹса Христа, а волю Божію должнѡ всегда и҆сполнати, иначе не можемъ надѣятися вѣчнагѡ спасенія.

РѢКА ДУНАЙ.

Та часть свѣта, въ которой мы живемъ, называется, какъ знаете, Европа, и҆ въ Европѣ найбольшая рѣка Дѹнай.

Рѣка та выплываетъ изъ Нѣмещины. Сначала ѡна маленька, какъ поточокъ, но чѣмь дальше плынетъ, тѣмъ глѹб-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ша и̂ ширшаѧ, нбо выливаютъ въ ню сотки потоковъ и̂ рѣкъ. Дꙋнай вливаетсѧ въ Чорное Море. Ꙋже на колькадесѧть лѣтъ передъ чорнымъ Моремъ ѡстаетсѧ та рѣка дꙋже глꙋбока, и̂ широка, а на веснѣ, коли снѣги топѧтсѧ и̂ дожди падаютъ, есть та рѣка страшнѡ велика, и̂ разливаетъ свои воды, какъ нѣкое море.

Надъ Дꙋнаемъ лежитъ мѣсто Вѣна, а также нашъ головный городъ Бꙋдапештъ, а еще ниже сербское мѣсто Бѣлѡградъ. Кольконадцать миль за тѣмъ ниже становитъ Дꙋнай границꙋ междꙋ христїанскими и̂ тꙋрецкими краѧми.

Надъ тою то славною, на весь свѣтъ рѣкою ведетсѧ теперь страстнаѧ война междꙋ Россїею и̂ Тꙋрцїею.

МꙊДРАѦ НАꙊКА.

Не трꙋди твоихъ прїѧтелей безпотребнѡ; не ѡ̂тѧгощай и̂хъ многими препорꙋчїѧми. Єсли самъ себѣ помочи можешь, не желай помощи дрꙋгихъ.

Горы состоѧтъ изъ пѣскꙋ, рѣки изъ многихъ каплей; изъ минꙋтъ состоѧтъ годы, многїѧ дѣланїѧ составлѧютъ жизнь. Непрестанное счастїе вредитъ частѡ, какъ солодки страбы желꙋдкꙋ. Несчастїе о̂учитъ насъ познавати цѣнꙋ или безцѣнность человѣка. Мꙋдрый не желаетъ больше кромѣ тогѡ, чтѡ себѣ заробити можетъ. Гордость есть ѡвощь на деревѣ глꙋпости. За разꙋмъ гроши полꙋчишь, за гроши разꙋма николи. Порѧдокъ есть дꙋшею трꙋда и̂ занѧтїй. Плачꙋщимъ ѡткрывай твое несчастїе, а веселымъ твое счастїе. Ктѡ мꙋдрѡ говоритъ, тотъ мыслитъ мꙋдрѡ. Мꙋдрый мыслитъ на передъ. Бѣдномꙋ человѣкꙋ не достаетъ многѡ, скꙋпомꙋ же всегѡ. Предъ богатымъ не понижайсѧ, передъ хꙋдобнымъ не гордисѧ. Не вѣрꙋй всемꙋ, чтѡ чꙋешь, но дѣлай все чтѡ можешь. Ктѡ ѡ дрꙋгихъ лишь ѕлѡе говоритъ, дѣлаетъ намъ тꙋю оуслꙋгꙋ, чтѡ свою недобрꙋю дꙋшꙋ намъ ѡткрываетъ. Ѕлой бесѣдѣ николи не прислꙋхайсѧ.

---

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ПРИПОВИДКИ.

Горнецъ котлови доганає, а ѡба нечисты.

Где тобѣ рады, тамъ рѣдко иди. а где не рады тамъ не заглядай.

Доброе долго памятается, а злое еще долгше.

Дѣравагѡ мѣха никтѡ на напхаетъ.

Легкѡ говорити, нѡ тяжкѡ сробити.

Где счастье пропалѡ тамъ пріятелей малѡ.

Хлѣбъ ѝ вода, не ма голода.

Жій простѡ прожіешь лѣтъ стѡ.

Здоровье всемꙋ голова.

Не все то ѣсти, чтѡ видишь.

Безъ соли ѝ хлѣба половина ѡбѣда.

ЗАГАДКИ.

1. Махнꙋла птица крыломъ, ѝ покрыла весь свѣтъ темъ перомъ. (Ночь.)

2. Выходило 12 молодцевъ, выпꙋскали 52 соколовъ вынесли 365. лебедей. (Мѣсяцъ, тыждни ѝ дни.)

3. Єсть 7 братей. Лѣтами всѣ себѣ равны, нѡ именами нееднаки. (Дни.)

4. Свѣтитъ солнце — а при васъ; нѣтъ свѣтла — нѣтъ и мене. (Тѣнь.)

КОФЕЙ КАКЪ ДЕЗИНФЕКТИРУЮЩЕЕ СРЕДСТВО.

Жиренный кофе представляетъ превосходное дезинфектꙋющее средствѡ, быстрѡ ѝуничтожающее гнилостныя испаренія, животныя ѝ растительныя. Бочка содержавшая въ себѣ, въ теченіе весьма долгаго времени, совершеннѡ протꙋхшее масѡ, совершеннѡ ѡсвобождается ѡтъ дꙋрнаго запаха, если ее ѡпрокинꙋти надъ ѡднимъ фꙋнтомъ толкѡ-чтѡ изжареннагѡ или лꙋчше сказавъ сожженнагѡ кофе. Зловоніе, распространяющее при ѡчисткѣ выгребныхъ ямъ быстрѡ ѝуничтожается, если покꙋратся комнаты жженымъ кофеемъ. Битая дичь, бꙋ-

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

дꙋчи пересыпана жженымъ кофе, сохранѧетъ свою свѣжесть въ теченїе весьма долгагѡ времени. Кꙋренїе жжемымъ кофе ꙗвлѧетсѧ также весьма полезнымъ въ госпиталѧхъ. Во времѧ епидемїй средство то должнѡ быти предпочитаемѡ, длже хлорꙋ й карболовой кислотѣ такъ какъ ѡ҆но дѣйствꙋетъ гораздѡ лыстрѣе и҆ енергичнѣе.

ПІѦВИЦА КАКЪ ВѢЩꙊНЪ ПОГОДЫ.

Піава кладетсѧ въ бꙋтылкꙋ изъ бѣлагѡ стекла, вмѣщающꙋю ѡдинъ фꙋнтъ воды и҆ наполненнꙋю водою на 3 четверти. Бꙋтылка завѧзываетсѧ рѧндою и҆ ставитсѧ на ѡкнѣ. По положенію пїѧвки можнѡ сꙋдити ѡ погодѣ:

1. Когда пїѧвка съ о҆утра лежитъ безъ движенїѧ, свернꙋтаѧ въ ксꙋлокъ, признакъ хорошей, постоѧнной погоды; 2. Когда поднимаетсѧ вверхъ, дождь или снѣгъ; 3. Когда пїѧвица быстрѡ плаваетъ въ водѣ, вѣтеръ; 4. Когда пїѧвка безпокойнѡ бросаетсѧ въ разныѧ стороны, признакъ грозы и҆ бꙋри съ дождемъ.

Вода въ бꙋтылкѣ перемѣнѧетсѧ лѣтомъ чрезъ каждые 8 дней, зимою чрезъ 2 недѣли.

ВРАЧЕБНЫЙ СОВѢТЪ.

Ꙋпотреаленїемъ хорошимъ засвидѣтельствованное дешевое лѣкарство: кто въ насморкѣ (на̀тха) въ простꙋдѣ (реꙋма) и҆ въ первостепенной сꙋхоткѣ (шорвада́шъ) страждетъ весьма легкѡ вылѣчиваетсѧ слѣдꙋющею простою кꙋрою: да влїетъ въ одинъ черепланый сосꙋдъ полъ ситꙋа чистой горѧчой воды, и҆ пꙋсть вложитъ въ нею однꙋ столовꙋю ложкꙋ соли, головꙋ же псахтою прикрылъ и҆ трираза на день: оутромъ въ полꙋдни и҆ вечеромъ изъ сосꙋда поднимающꙋюсѧ парꙋ ѡколо 20 разъ да въ себѧ втѧгиваетъ. Разꙋмѣетсѧ, что всегда дрꙋгꙋ да дрꙋгꙋ чистꙋю водꙋ нꙋжнѡ о҆употреблѧти. Кто теченїемъ одной седмицы пользꙋетсѧ сею кꙋрою, легкимъ способомъ ѡсвободитсѧ ѡтъ первостепенной сꙋхотки да чахотки и прочихъ ревматичныхъ болѣзней.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Стемпельныя таблицы.

I. Степень.

Къ сей степени принадлежатъ вексли выдаваемыя на 6 мѣсяцевъ; далѣе торговельныя ассигнаціи и росписки въ долгѣ: на конецъ подписки выдаваемыя на деньги данныя черезъ кредитныя заведенія при государственныхъ или иныхъ кредитовыхъ бумагахъ впередъ на три мѣсяцы. Сія степень слѣдующая:

Отъ	До	Плата	
золотыхъ		зол.	кр.
1	60	—	5
60	120	—	10
120	240	—	20
240	360	—	30
360	480	—	40
480	600	—	50
600	720	—	60
720	840	—	70
840	960	—	80
960	1080	—	90
1080	1200	1	—
1200	2400	2	—
2400	3600	3	—
3600	4800	4	—
4800	6000	5	—
6000	7200	6	—
7200	8400	7	—
8400	9600	8	—
9600	10800	9	—
10800	12000	10	—
12000	13200	11	—
13200	14400	12	—
14400	15600	13	—
15600	16800	14	—
16800	18000	15	—

и такъ далѣе, отъ каждыхъ 1200 зол. 1 зол. больше талъ, что остатокъ меньшій какъ 1200 зол. должно брати такъ, какъ бы было вправѣ 1200 зол. И такъ до 1200 зол. отъ каждыхъ 120 зол. должно платити по 10 кр., вовыхъ 120 зол. отъ каждыхъ 1200 зол. должно платити по 1 зол. ибо каждый остатокъ. который указуется при раздѣленіи цѣлой платы черезъ 120 или 1200, должно брати такъ, какъ бы было вправѣ 120 или 1200 зол.

И такъ сюда принадлежатъ еще:

1. Всѣ такія судныя дѣла, черезъ которыя передается собственность или забота нѣкотораго недвижимаго имѣнія за сходиую цѣну, или даромъ. При такихъ переданіяхъ бываетъ процентъ (кромѣ додатка) $3^1/_2$. Но если на примѣръ отъ послѣдняго передаванія извѣстнаго добра еще 10 годовъ не минуло, тогда процентъ бываетъ меньшій; такъ, если Петръ продалъ свой домъ, или свои земли Павлу за 100 зол. и если отъ того времени, когда Петръ свой продаваемый домъ купилъ или наслѣдовалъ, минуло 10 годовъ, Петръ долженъ платити 35 зол. продажной подати; если же не минуло отъ того времени ни два года, платити 1 процентъ, то есть 10 зол.; если еще не минуло 4 года, платитъ 12 зол.; если не минуло 6 годовъ, платитъ 20 зол.; если,

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

не минуло 8 годовъ, платитъ 25 зол.; если же не минуло 10 годовъ, тогда платитъ Петръ 30 золотыхъ.

2. Дарованія движимыхъ имѣній, если о томъ дарованіи есть письма, или если передаваніе дарованнаго имѣнія етанется токмо послѣ смерти дарующаго.

3. Передаваніе имѣніи на случай смерти. При такихъ передаваніяхъ, которыя заключаются въ 2. и 3. точкѣ, бываетъ процентъ разный по отношеніямъ касательныхъ лицъ. Такъ между родителями и между нхъ законными или беззаконными дѣтьмн, да между брачными сожителями платится 2 процентъ отъ цѣны имѣнія. Между иными родственникамн и внуками, даже между братями нлатится 4 процентъ. Кромѣ сихъ платится 8 процентовъ. Но въ случаяхъ смерти приходитъ еще за передаваніе недвнжимыхъ имѣній (кромѣ додатка) $1^1/_2$ процентъ.

4. Записываніе пріобрѣтенія матеріальныхъ правъ въ общія книги. На примѣрь, если затабулуется право залога на недвижимыя имѣнія до извѣстиой суммы, платится $^1/_2$ процептъ затабулованія.

5. Нѣкоторыя окончательныя рѣшенія гражданскихъ судей.

Къ всякой платѣ процентовъ приходитъ додатокъ 25 процентъ отъ главной платы.

II. Степень.

Сія степень елѣдующая:

Отъ	До	Плата	
золотыхъ		зол.	кр.
1	10	—	7
10	20	—	13
20	30	—	19
30	50	—	32
50	100	—	63
100	150	—	94
150	200	1	25
200	400	2	50
400	600	3	75
600	800	5	—
800	1000	6	25
1000	1200	7	50
1200	1600	10	—
1600	2000	12	50
2000	2400	15	—
2400	2800	17	50
2800	3200	20	—
3200	3600	22	50
3600	4000	25	—

Выше 4000 зол. 1 зол. и 25 кр., замѣчая и то, что меньше какъ 300 зол. считается такимъ оетаткомъ, какъ бы было вправѣ 2000 золотыхъ.

Сія таблица употребляется:

1. При такихъ контрактахъ, которые выдаются предъявителямъ.

2. При подаваніи свѣтскихъ и церковныхъ чииовствъ или такихъ службъ, которыя относятся къ иополненію постоянныхъ или повторяемыхъ дѣлъ, и которыя разинствуютъ отъ дѣлъ работииковъ, слугъ, товарищей мастерскихъ н прочихъ работъ.

3. При контрактухъ акційныхъ обществъ н при контрактахъ

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

всякихъ обществъ основающихся на акціяхъ, если тѣ контракты пишутся па на больше, какъ на 10 годовъ.

4. При лотеріяхъ.

5. При ибѣщательныхъ торгахъ, если торговля ведется надъ движимыми имѣніями.

6. При контрактахъ на вѣковые доходы, если за вѣковые доходы отпущаются движимыя имѣнія.

7. При контрактахъ продажи, если продавается движимое имѣніе.

8. При мѣнахъ, если мѣняются движимыя пмѣнія.

9. При отягощенныхъ уступленіяхъ, если не уступаются требованіямъ.

III. Степень.

Къ сей степени принадлежатъ всѣ прочія писменныя дѣла, подлежащія подати стемплевой, которыя не могутъ причислятися ни къ I., ни къ II. степени; и пр.

Сія степень слѣдующая:

Отъ	До	Плата	
золотыхъ		зол.	кр.
1	20	—	7
20	40	—	13
40	60	—	19
60	100	—	32
100	200	—	63
200	300	—	94
300	400	1	25
400	800	2	50
800	1200	3	75
1200	1600	5	—
1600	2000	6	25
2000	2400	7	50
2400	3200	10	—
3200	4000	12	50
4000	4800	15	—
4800	5600	17	50
5600	6400	20	—
6400	7200	22	50
7200	8000	25	—

Выше 8000 зол. и 25 кр замѣчая, что остатокъ меньшій какъ 400 зол. считается такимъ какъ бы было вправѣ 400 зол.

Нужнѣйшія стемпли.

На свидѣтельство слугъ 15 кр

На свидѣтельства отъ частныхъ лицъ и мастровъ 50 кр

На просьбы подаваемыя къ чиновствамъ отъ частныхъ лицъ . . . . . 50 кр

На карты забавныя . . 15 кр

На одинъ мѣсяцословъ . 6 кр

На каждое объявленіе подлежащее стемплевой подати и помѣщаемое въ туземныхъ газетахъ . . 30 кр

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Знаменитыи ярмарки въ верхней Угорщинѣ,

(Дни означены по новому стилю.)

Ардов, 17—18—. марта, 17—18. іюня, 22—23, авг., 16—17 сент.
Бакта (Ниръ), 27. янв., 15. апр., 21. авг., 16. ноября.
Бардіовъ, 26. фев., 19. мар, 15. мая, 24. іюня, 1. сент. 22. окт. 22. дек
Баторъ (Ниръ), 20. янв., 25. марта, 9. сент., 5. ноябр., 6. дек.
Берегсасъ, 5—6. ап., 24--26. мая, 14—16. іюня, 23—24. аяг., 25—26. окт., 13—14. декаб., въ кажду середу тыждневый торгъ.
Березное (Великое), 12. февр., 25. авг., 12. окт., въ кажду середу тыждневый торгъ.
Бесерминъ (Гайдуцкій), 25. янв., 25. іюля, 20. авг., 18. окт.
Бѣлтекъ (Ниръ), 15. апр., 17. іюня, 30. сент., 18. ноябр.
Бѣлки, 20. мая, 17. іюля. 20. сент., 18. окт.
Верецки, 15. янв., 26. марта, 30. апр., 9. іюня, 13. авг., 8. окт.
Воловое, 29—30. апр., 24 —25. іюня, 23—24. сент.
Вороновъ, 14. февр., 24. апр., 2. іюля, 20. авг., 6 декабря.
Галми, 2. янв., 6. мар., 24. апр., 22. мая, 10, іюля, 21. авг, 27. нояб. въ понедѣлникъ и вторникъ.
Гуменное, 6—7. февр., 26—27. марта, 22—23. мая, 26—27. іюня, 11—12. сент., 30—31. окт.. 18—.19. дек.
Густъ. 2—3. апр., 26—27. мая, 25—26. авг., 17—18. нояб., 22.—23. д
Дебрецинъ, 17 .янв., 24. апр.. 15. авг.. 9. окт., за два тыждни держитъ каждый арнарокъ.
Добря, 2. янв., 10. апр., 14. іюля, 5. сент.
Долгое, 30. янв., 14. мая, 25. сент., 2. авг., 25. окт.
Дорогъ (Гайдуцкій), 8. Февраля, 29. іюля, 11. ноября.
Дубовое, 14. янв., 23. апр., 20. іюля, 18. октября.
Зборово, 25. февр., 19. апр., 25. іюля, 24. авг., 28. окт., 24. дек.
Землинъ, 2. янв., 24. февр., 10. ноября.
Калловъ (Великій), 2. марта, 24. апр., 26. іюня, 29. сент., 30. нояб
Капутаны, 16. янв., 12. мая, 21. сент., 11. ноября.
Кезмаркъ, 7—8. марта, 20—21. іюня, 19—20. сент., 19—20. дек., въ вторникъи середу.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Кнежно (Gnezda), 9. янв., 20. фебр. 8. мая; 26. іюня, 28. авг. 29 сент., 1. нояб., 18. декабря.

Кошицы, 20. янв., 3. мая, 27. іюня, 14. авг., 19. нояб. и въ первы середы каждаго мѣсяца раквый торгъ скотовъ.

Кишъ-Варда, 16—17—18. марта, 26. мая, 16—17—18. іюня, 1. сент., 28. окт., 1 нояб., 22. декабря.

Красный-Бродъ, 27—28—29—30—31. мая.

Кромпахъ, 23. апрѣля, 21. сентября.

Курима, 21. янв., 8. марта, 27. апр., 12. авг., 26. сент., 7. нояб. 29. декабря.

Левоча, 2—3—4. яваря, 9—10—11—12. апр., 1—2—3—4. іюля 15—16—17—18. окт. и въ первыя пятницы каждаго мѣсяца торгъ скотовъ.

Лелясово, 6. янв, 21. марта, 3. мая, 10. авг., 14. сент., 19. нояб.

Лиска, 19. марта, 24. іюня, 29. сент., 30. ноября.

Мада, 13. апр., 27. іюня, 24. авг, 14. сент., 11. нояб., 4. декаб.

Матьовцы, 6. февр., 8. іюня, 6. авг, 19. ноября.

Михальовцы, 2. февр., 13. апр., 7. мая, 13. іюня, 15. авг., 18. окт. 21. декабря.

Мишковцы, 16. февр., 26. мая, 26. авг., 13. окт., 13. декабря.

Мукачево, 2—3. янв., 17—18. марта, 28—29. апр., 2—3. іюня 14—15. іюля, 25—26. авг., 10—11. ноябр. и 2. апр., 14. мая 14. сент., 8. октября торгъ овецъ.

Наминь, 10. мая, 8. іюня, 8. сент. 13. декабря.

Ниредьгазы, 3. марта, 3. іюня, 9. сент., 13. дек.

Пештъ, 9—22. марта, 1—14. іюня, 10—23. авг., 2—15. ноября.

Подолинъ, 23—24. янв., 3—4. апр., 15—16. мая, 26—27. іюня 25—26. іюля, 7—8. авг., 30—31. окт., 27—28. ноября.

Попрадъ, 4—5. апр., 27—28. іюня, 17—18. окт, 5—6. декабря. во вторникъ и середу.

Пряшево, 23. янв. 1 мая, 1—15. іюня торгъ скотовъ и волны, 7 авг, 11—19. сент. торгъ скотовъ и волны; въ первые тыждневые торги каждаго мѣсяца торгъ скотовъ.

Римовская-Суббота, 6. янв., 14. апр., 12—13. іюля, 29. авг., 20. окт

Сатмаръ, 31. янв., 1. февр., 21—22. марта, 2—3. мая, 4—5. іюля 19—20. сент., 14—15. ноября.

Севлюшъ, 25. янв., 5. февр., 14. мая, 18. іюня, 3. сент., 30. окт 7. дек., въ понедѣлникъ и вторникъ.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

Середнее, 6. янв., 10. марта, 1. мая, 13 іюня, 15. авг., 22., сент. 5. ноября.

Серенчъ, 4. янв., 23. апр., 16. авг., 2. ноября.

Сечовцы, 5. марта, 7. мая, 18. іюля, 24. сент., 5. ноября.

Сенна, 27. янв., 24. марта, 23. іюня, 16. сент.

Сиготъ, 3. марта, 10. іюня, 28. іюля, 13. окт., 18—19. дек.

Спишская-Суббота. 13. янв., 27. апр., 24. авг., 9. ноября, всегда въ четвергъ.

Стара, 22. янв., 24. іюня, 26. іюля, 26. сент., 30. дек.

Стропковъ, 2. февр., 17. апр., 19. мая, 16. іюня, 13. іюля, 25. авг. 29. сент., 27. окт., 13. декабря.

Свѣдникъ (Вышній-), 20. янв, 26. марта, 9. іюля, 4. авг., 27. окт.

Свалява, 1. мая, 2. іюля, 2. сент,. 21. дек.

Таля, 22. янв., 4. апр., 24. іюня, 13. окт.

Тарцаль, 2. февр, 7. мая, 6. августа, 11. ноября.

Требишовъ, 10. янв., 5. мая, 1. авг., 13. окт.. 15. дек.

Токай, 24. марта, 23. іюня, 21. іюля, 22. с

Убрежъ, 2. янв., 19. марта, 30. апр., 24. і

Уйгель, 2. февр., 10. апр., 2. іюля, 2. нояб

Уйлокъ, (Тиса-), 8. янв., 12. марта, 30. окт., 11. ноября, въ середу и четвер

Унгваръ, янв., 21.—22. марта., 11—13. мая іюля, 22—23. сент., 2—3. сент., 23—24. мая, 4—5—6, іюня, 3—4—5, іюля, 26—27—28, сент, торгъ. овецъ и волны, Тыждневые ярмярки держатся каждый понедѣликъ и четвергъ,

Чачово, 7—8, апр, 14—15, іюля, 11—12, авг, 23—23, сентября, 29—30. декабря.

Шарышъ, 4. апр., 11. іюля. 7. ноября.

Шомошъ, 3. апр., 5. іюня, 4. сент., 11. декабря.

Шурань, 25. февр., 1. мая, 15. авг,, 8. дскабря.

Ягеръ, 5—8. янв, 1—15. мая, 29. іюня' 6—9. іюля, 29. сентября, 2. октября.

Ясоръ, 23. марта, 22. мая, 24, іюня, 29. сент, 13. декабря,

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

П. КОВАЛИЦКИЙ

рѣзбарь **въ**

и золотарь **Унгварѣ.**

Высшеписанный съ почтеніемъ вручаетъ почтенной публикѣ изъ ДЕРЕВА, КАМНЯ и ГИПСА вкусно и въ различномъ стилѣ производимыя церковныя и мірскія

РѢЗБАРСКІЯ И ЗОЛОТАРСКІЯ СВОИ РАБОТЫ,

какъ то: превосходныя рамы, зеркала, образы, фирганги, и всякія къ сему роду принадлежащія произведенія Принимаетъ и разнаго рода реперацiи.

За постоянность работы поручается.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

РОТЪ ВИЛГЕЛМЪ

книгъ- и бумаги продавецъ вь Унгварѣ

вручаетъ богато наряженную кладовую лавку свою, въ которой всякой отрасли появляющіяся и появившіяся иностранныя и отечественныя книги находятся.

Особенно вручаются;

Всякаго рода образы съ позолоченными рамами. —

Разныя рисованія и писанія бумаги и средства — албумы.

Образовыя молитвенныя книжки, а также всякія учебныя книги и пр.

Далѣе также тутъ слѣдующія училищныя книги на русскомъ языкѣ можно получити:

1. Сокращенный катихизъ цѣна 12 кр.
2. Великій катихизъ цѣна 30 кр.
3. Священная исторія Ветхаго и новаго завѣта для дѣтей.
4. Таже ширше отъ Андрея Поповича Копанскаго душпастыря. Цѣна 40 кр.
5. Русско-славянская азбука и первоначальная для чтенія книга. Цѣна 15 кр.
6. Гашпаръ-Фенцикова книга для чтенія. Цѣна 30 кр.
7. Малая всеобщая Географія въ особенности королевства Угорскаго. Цѣна 24 кр.
8. Исторія Угорщины для употребленія въ народныхъ училищахъ. Цѣна 24 кр.
9. Апостолы и Евангелія. Цѣна 40 кр.
10. Русскія стѣнныя таблицы 24 куск. Цѣна 2 зл. и 80 кр.
11. Малый сборникъ или собраніе разныхъ моленій и Пѣсней для юношества издалъ Николай Гомичковъ. Цѣна 80 кр.

http://rusyns-library.org – «Русинська Библіотека - ИИФ въ Ужгородѣ» - "Библіотека Стефана Бендаса", 08.2015

ІАКОВЪ МИТТЕЛМАНЪ

купецъ въ Унгварѣ.

Живетъ на серединѣ города подъ 551. числомъ на улицѣ великаго моста.

Вручаемъ въ высокое вниманіе почтеннѣйшей публики товарами ароматными (füszer) — красильными (festék) и т. сахаромъ (cukor) кафеемъ южными овощами, справедливымъ яманкійскимъ румомъ и найлучшаго сорта китайскимъ чаемъ богато снабженную **лавку** (raktár), въ которой при точнѣйшемъ выслуженіи и въ умиреннѣйшей цинѣ можно получити.

1.) разнаго рода минеральныя **воды**, деревяное **масло** (olaj) и безопасный американскій **петролеумъ**.

2.) хозяйственныя вещи: **поварныя** (konyhai), **садныя и увѣтныя** (virág) сѣмена отъ найславнѣйшихъ ерфуртскихъ производителей.

2.) галантерейные товары, роскошныя вещи и игрушки (gyermekjáték),

4.) разнаго рода для писанія бумаги и вещи для рисованія.

5.) найлучшія пражскія **глаце-перчатки** (kesztyü) мужескія и женскія **бѣлья** (fehérnemü), — и т. бѣлые и разной краски бутылки (üveg) воротники (gallér) ленты (szalagok) ошейники (nyakkendő), помочи (nadrágtartó),

6.) справедливыя шемницкія и 'слюнныя (tajt) трубки. сигарныя трубочки и разнаго рода курительныя вещи.

7.) разнаго рода вещи къ музыкѣ какъ скрѣпки — брачъ и гордонки и т. найлучшаго свойства мѣдныя и римлянскія животныя (bél) струны,

8.) вещи для вязанія (kötet) и вышиванія (hímzés) и бумажныя матеріи (gyapotnemüek), — мужескія и женскія чулки (harisnya), шпаны (nadrág) для купанія,

9.) охотничія вещи (vadászszerek) путевыя куферы, ташки для школьныхъ дѣтей,

10.) гумиеластичнаго рода вещи, какъ плащи противъ дождя, самоги, плахты, водяныя ружья (fecskendők).

11.) зонтики противъ солнца и дождя (nap és esernyők) фехеры въ великомъ выборѣ.

Фабричный складъ англійскихъ швейныхъ машинъ.